



astat

in Zahlen
in cifre

17

Soziale Einrichtungen in Zahlen

Presidi socio-assistenziali in cifre

2015



AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL

Landesinstitut
für Statistik



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Istituto provinciale
di statistica

Allgemeine Vorbemerkungen

Zeichenerklärung

In den Tabellen der vorliegenden Veröffentlichung werden folgende Zeichen benützt:

- Linie (-): a) das Merkmal existiert nicht;
- b) das Merkmal existiert zwar und wird erhoben, aber es kommen keine entsprechenden Fälle vor.

Vier Punkte (....): das Merkmal existiert zwar, aber die Häufigkeiten sind aus irgendeinem Grund unbekannt.

Zwei Punkte (..): anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle zur Darstellung gebracht werden kann.

Abkürzungen

In dieser Veröffentlichung werden folgende Abkürzungen verwendet:
ASTAT: Landesinstitut für Statistik, Bozen;
ISTAT: Nationalinstitut für Statistik, Rom.

Auf- und Abrundungen

Im Allgemeinen ist ohne Rücksicht auf die Endsumme gerundet worden. Deshalb können sich bei der Summierung von Einzelangaben geringfügige Abweichungen in der Endsumme ergeben. Dies trifft insbesondere bei prozentuellen Verteilungen und monetären Angaben zu.

Awertenze

Segni convenzionali

Nelle tavole della presente pubblicazione sono adoperati i seguenti segni convenzionali:

- Linea (-): a) quando il fenomeno non esiste;
- b) quando il fenomeno esiste e viene rilevato, ma i casi non si sono verificati.

Quattro puntini (....): quando il fenomeno esiste, ma i dati non si conoscono per qualsiasi ragione.

Due puntini (..): per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato.

Sigle

Nella presente pubblicazione:
la sigla ASTAT indica l'Istituto provinciale di statistica, Bolzano;
la sigla ISTAT indica l'Istituto nazionale di statistica, Roma.

Arrotondamenti

Generalmente sono stati apportati degli arrotondamenti senza tener conto del totale. Perciò nel sommare i singoli dati si possono riscontrare delle piccole differenze rispetto al totale, soprattutto nel caso delle composizioni percentuali e dei valori monetari.

© Herausgeber

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik
Bozen 2016

Bestellungen beim:

ASTAT
Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1
I-39100 Bozen

Tel. 0471 41 84 00
Fax 0471 41 84 19

Für weitere Auskünfte:

Statistische Informationsstelle
Tel. 0471 41 84 04, 41 84 05

Internet: www.provinz.bz.it/astat

E-Mail: astat@provinz.bz.it

Nachdruck, Entnahme von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Redaktion: Redazione:

Layout und Grafik: Layout e grafica:

Druck: PRINTEAM, Bozen
Gedruckt auf Recyclingpapier

Für die richtige Wiedergabe der Werte und Darstellungsform zeichnet allein das ASTAT verantwortlich.

© Editore dalla

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica
Bolzano 2016

Copie disponibili presso:

ASTAT
Via Canonico Michael Gamper 1
I-39100 Bolzano

Tel. 0471 41 84 00
Fax 0471 41 84 19

Per ulteriori informazioni:

Centro d'informazione statistica
Tel. 0471 41 84 04, 41 84 05

Internet: www.provincia.bz.it/astat

E-mail: astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

Stefano Lombardo
Martina Schwarz

Raimund Lantschner
Renata Stauder

Stampa: PRINTEAM, Bolzano
Stampato su carta riciclata

L'ASTAT è il solo responsabile della corretta riproduzione dei valori e della loro elaborazione.

Einleitung

Die Studie zu den sozialen Einrichtungen ist eine Erhebung des ASTAT. Die Erhebung des Jahres 2015 wurde zwischen Jänner und März 2016 durchgeführt. Es handelt sich um eine Vollerhebung.

Es werden auch die sozio-sanitären Einrichtungen (vier Einrichtungen) erhoben.

Der Fragebogen enthält sowohl punktuelle Daten (Bezugsdatum 31.12.) als auch Bewegungsdaten, welche sich auf das gesamte Bezugsjahr beziehen (z.B. Aufnahmen und Entlassungen). Befragt wurden sowohl die stationären als auch die nicht stationären Einrichtungen.

Als **stationäre Einrichtung** bezeichnet man eine Einrichtung, welche während des Aufenthalts Betreuung und Übernachtung für bedürftige Personen gewährt. Außer der Befriedigung von Wohnbedürfnissen variieren die gewährten Leistungen je nach Bedarf seitens der Betreuten: Verpflegung, Schutz, Unterstützung der Betreuten, Gesundheitsleistungen, Unterrichtstätigkeit oder Berufsbildung sowie soziale Aktivitäten und Erholungstätigkeiten.

Als **nicht stationäre Einrichtung** bezeichnet man eine Einrichtung, welche verschiedene Betreuungsdienste ohne Übernachtungsmöglichkeiten an bedürftigen Personen versieht. Wie bei den stationären Einrichtungen variieren die gewährten Leistungen je nach Bedarf seitens der Betreuten. Wenn die Einrichtung durch mehrere Zweigstellen vertreten ist, musste für jede dieser Zweigstellen ein eigener Fragebogen ausgefüllt werden. In der Praxis stellt also jede Arbeitsstätte eine statistische Einheit dar.

Introduzione

L'indagine sui "Presidi socio-assistenziali" è una rilevazione ASTAT. L'edizione riferita al 2015 si è svolta tra gennaio e marzo del 2016; si tratta di un'indagine universale.

Sono rilevate anche le strutture socio-sanitarie (quattro presidi).

Il questionario comprende sia informazioni di stock, riferite al 31 dicembre, sia di flusso, cioè riferite a tutto il corso dell'anno (per esempio: ammessi e dimessi). Appartengono all'universo d'indagine sia i presidi residenziali, sia i non-residenziali.

Per **presidio residenziale** s'intende una struttura in grado di fornire ospitalità assistita, con pernottamento, a persone in stato di bisogno. Oltre al soddisfacimento del bisogno di alloggio, le prestazioni erogate possono variare in relazione alle necessità degli assistiti: vitto, tutela, assistenza alla persona, prestazioni sanitarie, servizi di istruzione o di formazione professionale, attività sociali e ricreative.

Per **presidio non residenziale** s'intende una struttura in grado di fornire vari servizi di assistenza, senza possibilità di pernottamento, a persone in stato di bisogno. Come nei presidi residenziali, le prestazioni erogate possono variare in relazione alle necessità degli assistiti. Se il presidio è articolato in più sedi, per ognuna di esse deve essere compilato un questionario distinto: in pratica l'unità statistica è l'"unità locale".

Eine nicht stationäre Einrichtung kann „Plätze“ aufweisen, welche die Aufnahmekapazität vorgeben, oder in Form eines Schalterdienstes organisiert sein, was hingegen keine Berechnung der Auslastung erlaubt. Die Plätze sind zudem in manchen Fällen turnusmäßig besetzt, sodass hier die Anzahl der Betreuten größer sein kann als die Anzahl der Plätze.

Einsatzbereiche (Zielgruppen)

Der Bereich „Kleinkinder“ umfasst die Dienste der Kindergärten, Kindertagesstätten und Tagesmütter.

Der Bereich „Minderjährige“ besteht aus Wohneinrichtungen für Minderjährige, aus familiären Einrichtungen, sozialpädagogischen Tagesstätten für Minderjährige und betreuten Wohneinrichtungen für Minderjährige.

Der Bereich „Familie/Frauen“ enthält die Frauenhäuser, Familienberatungsstellen und die Kontaktstellen gegen Gewalt.

Der Bereich „Senioren“ umfasst die Alters- und Pflegeheime sowie Tagesstätten.

In den Bereich „Menschen mit Behinderung“ fallen Wohngemeinschaften für Menschen mit Behinderung, Wohnheime für Menschen mit Behinderung, geschützte Werkstätten und Rehabilitationsdienste sowie Tagesstätten und Trainingswohnungen für Personen mit Behinderung.

Der Bereich „Psychische Beeinträchtigung“ setzt sich zusammen aus Wohngemeinschaften für psychisch Kranke, Zentren für Arbeitsrehabilitation und Tagesstätten für Menschen mit psychischer Beeinträchtigung.

Il presidio non residenziale può avere comunque dei "posti" che indicano la capienza, oppure può essere organizzato come "servizio di sportello", dove quindi non si può calcolare un grado di utilizzo. I posti peraltro, in alcuni casi, sono utilizzati in più turni; può quindi capitare che il numero di assistiti sia maggiore di quello dei posti occupati.

Settori di intervento

Il settore "Prima infanzia" è costituito da: Asili nido, Microstrutture e Tagesmütter.

Il settore "Minori" è costituito da: Comunità alloggio per minori, Case-famiglia, Centri diurni sociopedagogici per minori e Residenze assistite per minori.

Il settore "Famiglia/donne" è costituito da: Servizi "Casa-donne", Consultori familiari e Centri d'ascolto anti violenza.

Il settore "Anziani" è costituito da: Case di riposo, Centri degenza e Centri diurni per anziani.

Il settore "Persone con disabilità" è costituito da: Comunità alloggio per persone con disabilità, Convitti per persone con disabilità, Laboratori protetti e riabilitativi per persone con disabilità, Attività diurne per persone con disabilità e Alloggi di addestramento per persone con disabilità.

Il settore "Disagio psichico" è costituito da: Comunità alloggio per malati psichici, Centri di Riabilitazione lavorativa per persone con disagio psichico e Attività diurne per persone con disagio psichico.



Der Bereich „Suchtkranke“ umfasst die Wohngemeinschaften und die Arbeitsrehabilitation für Suchtkranke.

Der Bereich „Soziale Ausgrenzung/Menschen in Schwierigkeiten“ setzt sich zusammen aus Kältefallzentren, Notunterkünften (Opfer von Ausbeutung der Prostitution), Obdachlosenheimen, Übernachtungsstätten, Tagesstätten, Zentren für die Erstaufnahme für Ausländer und Asylsuchende sowie Arbeiterwohnheimen. Personen mit sozialer Beeinträchtigung sind Obdachlose, Frauen, die Opfer von Gewalt wurden, Ex-Häftlinge, Notleidende, Nomaden und andere Personen in sozioökonomischen Schwierigkeiten.

Rechtsnatur des Trägers

Die Gemeinden, Konsortien, Bezirksgemeinschaften, Landesverwaltung, der Sanitätsbetrieb und die öffentlichen Betriebe für Dienste am Menschen sind unter den „öffentlichen Körperschaften“ zusammengefasst.

Die Freiwilligenvereine, Vereine zur sozialen Förderung, die anderen privaten Vereinigungen, Sozialgenossenschaften, Konsortien von Sozialgenossenschaften und Stiftungen sind unter den „Non-Profit-Organisationen“ zusammengefasst.

Die Verbände und Privatgesellschaften sind unter den „Privaten Unternehmen“ zusammengefasst.

Bleiben schließlich als weitere Kategorie die „religiösen Körperschaften“.

Der Großteil des Fragebogens betraf alle Arten von Einrichtungen; einige Ad-hoc-Fragen sind jedoch nur an Einrich-

Il settore "Dipendenze" è costituito da: Comunità alloggio per persone con dipendenze e Attività lavorative per persone con dipendenze.

Il settore "Esclusione sociale/persona in difficoltà" è costituito da: Centri emergenza freddo, Appartamenti d'emergenza (vittime sfruttamento della prostituzione), Case per senza dimora, Accoglienza notturna, Centri diurni, Centri di prima accoglienza stranieri e richiedenti asilo e Case-albergo per lavoratori. Persone con disagio sociale sono: i senza fissa dimora, le donne vittime di violenza, gli ex detenuti, indigenti, nomadi e altre persone in difficoltà socio-economica.

Natura giuridica del Titolare

Comuni, Consorzi, Comunità comprensoriali, Provincia, ASL, Aziende pubbliche di servizi alla persona sono stati aggregati nella voce "Enti pubblici".

Associazioni di volontariato, associazioni di promozione sociale, altre associazioni private, cooperative sociali, consorzi di cooperative sociali e fondazioni sono stati aggregati nella voce "Istituzioni non profit".

Cooperative e società private sono state aggregate nella voce "Imprese private".

Ulteriore voce è infine quella degli "Enti religiosi".

La gran parte del questionario è comune a tutte le tipologie di struttura; alcune domande "ad hoc" sono però poste alle

tungen für Minderjährige gerichtet, während Zusatzfragebögen für die Detailerfassung der Tätigkeiten in den Familienberatungsstellen, in den Frauenhäusern und in den Kontaktstellen gegen Gewalt vorgesehen waren.

sole strutture per minori, mentre veri e propri questionari ulteriori sono volti ad approfondire le attività svolte dai consultori familiari, dai servizi casa-donna e dai centri d'ascolto antiviolenza.

1. Allgemeiner Überblick über die sozialen Einrichtungen Panoramica dei presidi socio-assistenziali

1.1	Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Einrichtungsbereich - 2015	Capacità ricettiva e posti occupati per settore del presidio - 2015	15
1.2	Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2015	Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2015	16
1.3	Soziale Einrichtungen nach Einrichtungsbereich und Rechtsnatur des Trägers - 2015	Presidi socio-assistenziali per settore del presidio e natura giuridica del titolare - 2015	17
1.4	Belegte Plätze in den sozialen Einrichtungen nach Bezirksgemeinschaft und Bereich - 2015	Posti occupati nei presidi socio-assistenziali per comunità comprensoriale e settore - 2015	19
1.5	Betreute in den sozialen Einrichtungen nach Bereich, Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2015	Assistiti nei presidi socio-assistenziali per settore, sesso e cittadinanza - 2015	20

2. Soziale Einrichtungen für Kleinkinder Presidi socio-assistenziali per la prima infanzia

2.1	Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2014	Capacità ricettiva e posti occupati - 2014	23
2.2	Aufnahmen und Entlassungen - 2014	Ammissioni e dimissioni - 2014	23
2.3	Aufnahmekapazität - 2006-2014	Capacità ricettiva - 2006-2014	24
2.4	Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2014	24
2.5	Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2014	Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2014	25
2.6	Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2014	Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2014	26
2.7	Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2014	Assistiti per classe di età e sesso - 2014	27
2.8	Betreute nach Herkunft - 2014	Assistiti per provenienza - 2014	27
2.9	Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2014	Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2014	28

3. Soziale Einrichtungen für Minderjährige Presidi socio-assistenziali per minori

3.1	Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015	Capacità ricettiva e posti occupati - 2015	31
3.2	Aufnahmen und Entlassungen - 2015	Ammissioni e dimissioni - 2015	31
3.3	Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2015	Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2015	32
3.4	Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2015	Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2015	33

3.5	Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2015	Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2015	34
3.6	Betreute nach Aufenthaltsdauer und Einrichtungsart - 2015	Assistiti per durata della permanenza e tipologia del presidio - 2015	35
3.7	Ausländische Minderjährige nach Art der Ankunft und Geschlecht - 2015	Minori stranieri per condizione d'arrivo e sesso - 2015	35
3.8	Betreute, die aufgrund einer Entscheidung des Jugendgerichts aufgenommen wurden, nach Einrichtungsart - 2015	Assistiti accolti su provvedimento del tribunale per i minorenni per tipologia di struttura - 2015	36
3.9	Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015	Assistiti per classe di età e sesso - 2015	37
3.10	Betreute nach Herkunft - 2015	Assistiti per provenienza - 2015	37
3.11	Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015	Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015	38

4. Soziale Einrichtungen für Familie/Frauen Presidi socio-assistenziali per famiglia/donne

4.1	Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015	Capacità ricettiva e posti occupati - 2015	41
4.2	Aufnahmen und Entlassungen - 2015	Ammissioni e dimissioni - 2015	41
4.3	Aufgenommene Betreute nach vorwiegend dem Aufnahmegrund - 2015	Assistiti ammessi per motivo prevalente della presa in carico - 2015	42
4.4	Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund - 2015	Assistiti dimessi per motivo della dimissione - 2015	42
4.5	Frauenhäuser: Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015	Casa donne: assistiti per classe di età e sesso - 2015	43
4.6	Frauenhäuser: Betreute nach Herkunft - 2015	Casa donne: assistiti per provenienza - 2015	43
4.7	Frauenhäuser: Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015	Casa donne: assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015	44
4.8	Familienberatungsstellen: Betreute nach Alter und Geschlecht - 2015	Consultori familiari: assistiti per età e sesso - 2015	45
4.9	Familienberatungsstellen: Betreute nach Familienform - 2015	Consultori familiari: assistiti per tipologia familiare - 2015	45
4.10	Familienberatungsstellen: durchgeführte Gesundheitsleistungen - 2015	Consultori familiari: prestazioni di tipo sanitario effettuate - 2015	46
4.11	Familienberatungsstellen: durchgeführte Beratungen über Verhütung nach verwendeter Methode vor und nach der Beratung - 2015	Consultori familiari: consultazioni effettuate sulla contraccezione, per metodo usato prima e dopo la consultazione - 2015	48
4.12	Familienberatungsstellen: Beratung bei Problemen von Einzelpersonen nach Thema - 2015	Consultori familiari: Colloqui per problemi individuali, per argomento - 2015	48
4.13	Familienberatungsstellen: Beratung bei Beziehungsproblemen nach Thema - 2015	Consultori familiari: Colloqui per problemi nelle relazioni di coppia, per argomento - 2015	49

4.14	Familienberatungsstellen: Beratung bei familiären Problemen nach Thema - 2015	Consultori familiari: Colloqui per problemi della famiglia, per argomento - 2015	49
4.15	Aktivitäten der Frauenhäuser und Kontaktstellen gegen Gewalt - 2015	Attività delle case donne e dei centri d'ascolto antiviolenza - 2015	50
4.16	Frauenhäuser und Kontaktstellen gegen Gewalt: Gewalt an Frauen nach Art des Gewalttäters - 2015	Case Donne e Centri d'ascolto antiviolenza: Violenze su donne per tipologia del maltrattatore - 2015	50
4.17	Leistungen der Frauenhäuser und Kontaktstellen gegen Gewalt - 2015	Prestazioni delle Case donna e dei Centri d'ascolto antiviolenza - 2015	51

5. Soziale Einrichtungen für Senioren Presidi socio-assistenziali per anziani

5.1	Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015	Capacità ricettiva e posti occupati - 2015	55
5.2	Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2015	Ammissioni, dimissioni e decessi - 2015	55
5.3	Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2015	Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2015	56
5.4	Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2015	Assistiti ammessi per motivo prevalente della presa in carico e tipologia del presidio - 2015	56
5.5	Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2015	Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2015	57
5.6	Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015	Assistiti per classe di età e sesso - 2015	57
5.7	Betreute nach Herkunft - 2015	Assistiti per provenienza - 2015	58
5.8	Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015	Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015	58
5.9	Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2015	Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2015	59

6. Soziale Einrichtungen für Menschen mit Behinderung Presidi socio-assistenziali per persone con disabilità

6.1	Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015	Capacità ricettiva e posti occupati - 2015	63
6.2	Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2015	Ammissioni, dimissioni e decessi - 2015	63
6.3	Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2015	Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2015	64
6.4	Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2015	Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2015	65
6.5	Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2015	Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2015	66

6.6	Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015	Assistiti per classe di età e sesso - 2015	67
6.7	Betreute nach Herkunft - 2015	Assistiti per provenienza - 2015	68
6.8	Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015	Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015	68
6.9	Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2015	Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2015	69

7. Soziale Einrichtungen für psychisch Kranke Presidi socio-assistenziali per malati psichici

7.1	Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015	Capacità ricettiva e posti occupati - 2015	73
7.2	Aufnahmen und Entlassungen - 2015	Ammissioni e dimissioni - 2015	73
7.3	Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2015	Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2015	74
7.4	Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2015	Assistiti dimessi per motivo prevalente della dimissione e tipologia di presidio - 2015	75
7.5	Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015	Assistiti per classe di età e sesso - 2015	75
7.6	Betreute nach Herkunft - 2015	Assistiti per provenienza - 2015	76
7.7	Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015	Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015	77
7.8	Betreute nach Invalidität, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2015	Assistiti per invalidità, sesso e comunità comprensoriale - 2015	78
7.9	Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2015	Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2015	78

8. Soziale Einrichtungen für Suchtkranke Presidi socio-assistenziali per persone con dipendenze

8.1	Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015	Capacità ricettiva e posti occupati - 2015	81
8.2	Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2015	Ammissioni, dimissioni e decessi - 2015	81
8.3	Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2015	Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2015	82
8.4	Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2015	Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2015	83
8.5	Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015	Assistiti per classe di età e sesso - 2015	83
8.6	Betreute nach Herkunft - 2015	Assistiti per provenienza - 2015	84

8.7	Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015	Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015	84
8.8	Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2015	Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2015	85

9. Einrichtungen im Bereich „soziale Ausgrenzung“ Presidi assistenziali nel settore "esclusione sociale"

9.1	Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015	Capacità ricettiva e posti occupati - 2015	89
9.2	Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2015	Ammissioni, dimissioni e decessi - 2015	89
9.3	Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2015	Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2015	90
9.4	Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2015	Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2015	91
9.5	Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015	Assistiti per classe di età e sesso - 2015	92
9.6	Betreute nach Herkunft - 2015	Assistiti per provenienza - 2015	92
9.7	Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015	Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015	93

Verzeichnis der Grafiken

1.1	Soziale Einrichtungen nach Rechtsnatur des Trägers - 2015	Presidi socio-assistenziali per natura giuridica del titolare - 2015	17
1.2	Belegte Plätze in den sozialen Einrichtungen nach Bereich - 2015	Posti occupati nei presidi socio-assistenziali per settore - 2015	18
1.3	Belegte Plätze in den sozialen Einrichtungen nach Bezirksgemeinschaft - 2015	Posti occupati nei presidi socio-assistenziali per comunità comprensoriale - 2015	20
2.1	Betreute nach Altersklasse - 2014	Assistiti per classe di età - 2014	28
3.1	Aufgenommene Minderjährige nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2015	Minori ammessi per motivo prevalente della presa in carico - 2015	36
4.1	Familienberatungsstellen: durchgeführte Gesundheitsleistungen - 2015	Consultori familiari: prestazioni di tipo sanitario effettuate - 2015	47
4.2	Frauenhäuser und Kontaktstellen gegen Gewalt: Gewalt an Frauen nach Art des Gewalttäters - 2015	Case Donne e Centri d'ascolto antiviolenza: Violenze su donne per tipologia del maltrattatore - 2015	51
6.1	Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2015	Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico - 2015	67
7.1	Betreute mit psychischer Beeinträchtigung nach Bezirksgemeinschaft - 2015	Assistiti con disagio psichico per comunità comprensoriale - 2015	77
9.1	Betreute nach Herkunft - 2015	Assistiti per provenienza - 2015	93

Teil **1** Parte

Allgemeiner Überblick über die sozialen Einrichtungen

Panoramica dei presidi socio-assistenziali





Tab. 1.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Einrichtungsbereich - 2015

Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati per settore del presidio - 2015

Situazione al 31.12.

BEREICHE	Einrichtungen	Aufnahmekapazität	Belegte Plätze	Nutzungsanteil (%) (a)	Belegte Plätze % nach Bereich	Persone, die aufgrund fehlender Plätze nicht aufgenommen wurden	% Anteil der nicht aufgenommenen Personen / Kapazität	SETTORI
	Strukturen	Capacità ricettiva	Posti occupati	Quota di utilizzo % (a)	Posti occupati % per settore	Persone non accolte per mancanza di posti	% Persone non accolte su capacità ricettiva	
Kleinkinder (b)	79	2.235	1.916	85,7	20,0	91	4	Prima infanzia (b)
Minderjährige	45	286	228	79,7	2,4	29	10	Minori
Familie/Frauen	23	103	74	71,8	0,8	61	59	Famiglia/donne
Senioren	89	4.469	4.390	98,2	45,7	1.063	24	Anziani
Menschen mit Behinderungen	94	1.461	1.373	94,0	14,3	106	7	Persone con disabilità
Psychische Beeinträchtigung	28	343	312	91,0	3,3	28	8	Disagio psichico
Suchtkranke	14	183	137	74,9	1,4	32	17	Dipendenze
Soziale Ausgrenzung/Menschen in Schwierigkeiten	28	1.342	1.167	87,0	12,2	238	18	Esclusione sociale/persone in difficoltà
Insgesamt	400	10.422	9.597	92,1	100,0	1.648	16	Totale

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

(b) Im Bereich Kleinkinder beziehen sich die Daten auf den 31.12.2014.
Per il settore infanzia i dati sono riferiti al 31.12.2014.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

1. Allgemeiner Überblick über die sozialen Einrichtungen Panoramica dei presidi socio-assistenziali

Tab. 1.2

Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2015

Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2015

Situazione al 31.12.

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Einrich- tungen	Auf- nahme- kapazität	Belegte Plätze	Nut- zungs- anteil (%) (a)	Plätze je 1.000 Ein- wohner	Durch- schnitt- liche Größe der Einrich- tung (Plätze)	COMUNITÀ COMPREN- SORIALI
	Strutture	Capacità ricettiva	Posti occupati	Quota di utilizzo % (a)	Posti per 1.000 abitanti	Dimen- sione media delle strutture (posti)	
Vinschgau	24	605	571	94,4	17,0	25,2	Val Venosta
Burggrafenamt	82	1.989	1.862	93,6	19,5	24,3	Burgraviato
Überetsch-Südt.							Oltradige-Bassa
Unterland	55	1.364	1.309	96,0	18,3	24,8	Atesina
Bozen	101	3.387	2.948	87,0	31,7	33,5	Bolzano
Salten-Schlern	37	764	730	95,5	15,4	20,6	Salto-Sciliar
Eisacktal	39	874	789	90,3	16,8	22,4	Valle Isarco
Wipptal	15	306	294	96,1	15,2	20,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	47	1.133	1.094	96,6	13,9	24,1	Val Pusteria
Insgesamt	400	10.422	9.597	92,1	20,0	26,1	Totale

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 1.3

Soziale Einrichtungen nach Einrichtungsbereich und Rechtsnatur des Trägers - 2015

Stand am 31.12.

Presidi socio-assistenziali per settore del presidio e natura giuridica del titolare - 2015

Situazione al 31.12.

BEREICHE	Öffentliche Körperschaft Ente pubblico	Religiöse Körperschaft Ente religioso	Non-Profit- Organisa- tionen Istituzioni non profit	Privates Unter- nehmen Impresa privata	Insgesamt Totale	SETTORI
Kleinkinder (a)	38	-	41	-	79	Prima Infanzia (a)
Minderjährige	3	3	29	10	45	Minori
Familie/Frauen	8	-	14	1	23	Famiglia/donne
Senioren	70	5	14	-	89	Anziani
Menschen mit Behinderungen	81	1	11	1	94	Persone con disabilità
Psychische Beeinträchtigung	26	-	1	1	28	Disagio psichico
Suchtkranke	7	-	7	-	14	Dipendenze
Soziale Ausgrenzung/ Menschen in Schwierigkeiten	15	6	6	1	28	Esclusione sociale/persone in difficoltà
Insgesamt	248	15	123	14	400	Totale
<i>Prozentanteil</i>	<i>62,0</i>	<i>3,8</i>	<i>30,8</i>	<i>3,5</i>	<i>100,0</i>	<i>Percentuale</i>

(a) Im Bereich Kleinkinder beziehen sich die Daten auf den 31.12.2014.
 Per il settore infanzia i dati sono riferiti al 31.12.2014.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

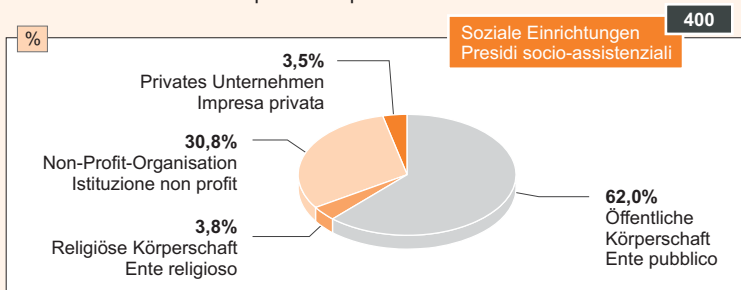
Graf. 1.1

Soziale Einrichtungen nach Rechtsnatur des Trägers - 2015

Stand am 31.12. - Prozentuelle Verteilung

Presidi socio-assistenziali per natura giuridica del titolare - 2015

Situazione al 31.12. - Composizione percentuale



© astat 2016 - Ir



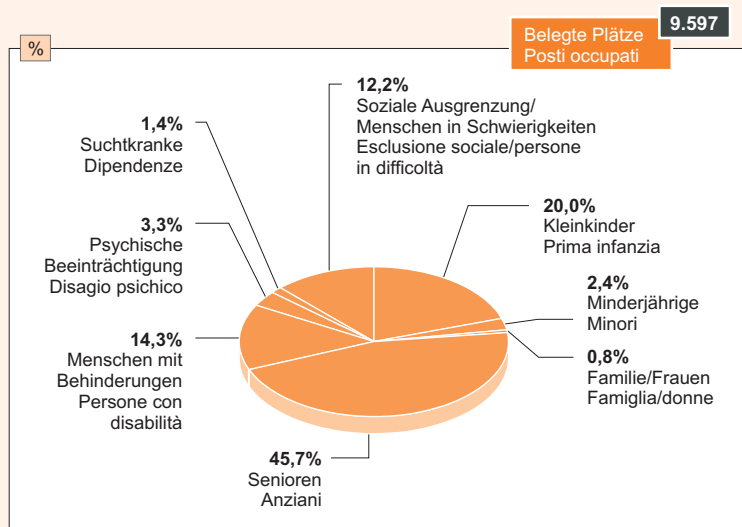
Graf. 1.2

Belegte Plätze in den sozialen Einrichtungen nach Bereich - 2015

Stand am 31.12. - Prozentuelle Verteilung

Posti occupati nei presidi socio-assistenziali per settore - 2015

Situazione al 31.12. - Composizione percentuale



© astat 2016 - Ir



Tab. 1.4

Belegte Plätze in den sozialen Einrichtungen nach Bezirksgemeinschaft und Bereich - 2015
Stand am 31.12.

Posti occupati nei presidi socio-assistenziali per comunità comprensoriale e settore - 2015
Situazione al 31.12.

BEZIRKS- GEMEIN- SCHAFTEN	Klein- kinder (a)	Minder- jährige	Familie /Frauen	Senioren	Menschen mit Behin- derung	Psychische Beein- trächtigung	Sucht- kranke	Soziale Aus- grenzung	Insgesamt
COMUNITÀ COMPREN- SORIALI	Infanzia (a)	Minori	Famiglia /donne	Anziani	Persone con disabilità	Disagio psichico	Dipen- denze	Esclu- sione sociale	Totale

Absolute Werte / Valori assoluti

Vinschgau	45	17	-	356	93	21	-	39	571
Burggrafenamt	259	65	25	998	257	38	15	205	1.862
Überetsch- Südt. Unterl.	239	32	-	783	205	50	-	-	1.309
Bozen	1.050	50	26	799	176	37	45	765	2.948
Salten-Schlern	52	-	-	448	157	40	14	19	730
Eisacktal	122	37	19	325	186	36	42	22	789
Wipptal	30	-	-	136	53	29	2	44	294
Pustertal	119	27	4	545	246	61	19	73	1.094
Insgesamt	1.916	228	74	4.390	1.373	312	137	1.167	9.597

Prozentuelle Verteilung nach Bereich / Composizione percentuale per settore

Val Venosta	7,9	3,0	-	62,3	16,3	3,7	0,0	6,8	100,0
Burgraviato	13,9	3,5	1,3	53,6	13,8	2,0	0,8	11,0	100,0
Oltradige- Bassa Atesina	18,3	2,4	-	59,8	15,7	3,8	-	-	100,0
Bolzano	35,6	1,7	0,9	27,1	6,0	1,3	1,5	25,9	100,0
Salto-Sciliar	7,1	-	-	61,4	21,5	5,5	1,9	2,6	100,0
Valle Isarco	15,5	4,7	2,4	41,2	23,6	4,6	5,3	2,8	100,0
Alta Valle Isarco	10,2	-	-	46,3	18,0	9,9	0,7	15,0	100,0
Val Pusteria	10,9	2,5	0,4	49,8	22,5	5,6	1,7	6,7	100,0
Totale	20,0	2,4	0,8	45,7	14,3	3,3	1,4	12,2	100,0

Proz. Verteilung nach Bezirksgemeinschaft / Composizione percentuale per comunità comprensoriale

Vinschgau	2,3	7,5	-	8,1	6,8	6,7	-	3,3	5,9
Burggrafenamt	13,5	28,5	33,8	22,7	18,7	12,2	10,9	17,6	19,4
Überetsch- Südt. Unterl.	12,5	14,0	-	17,8	14,9	16,0	-	-	13,6
Bozen	54,8	21,9	35,1	18,2	12,8	11,9	32,8	65,6	30,7
Salten-Schlern	2,7	-	-	10,2	11,4	12,8	10,2	1,6	7,6
Eisacktal	6,4	16,2	25,7	7,4	13,5	11,5	30,7	1,9	8,2
Wipptal	1,6	-	-	3,1	3,9	9,3	1,5	3,8	3,1
Pustertal	6,2	11,8	5,4	12,4	17,9	19,6	13,9	6,3	11,4
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

(a) Im Bereich Kleinkinder beziehen sich die Daten auf den 31.12.2014.
Per il settore infanzia i dati sono riferiti al 31.12.2014.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

1. Allgemeiner Überblick über die sozialen Einrichtungen Panoramica dei presidi socio-assistenziali

Tab. 1.5

Betreute in den sozialen Einrichtungen nach Bereich, Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2015 Stand am 31.12.

Assistiti nei presidi socio-assistenziali per settore, sesso e cittadinanza - 2015 Situazione al 31.12.

BEREICHE	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Insgesamt / Totale			SETTORI
	N	davon Ausländer di cui stranieri	N	davon Ausländer di cui stranieri	N	Ausländer in % Stranieri in %	Frauen in % Femmine in %	
Kleinkinder (a)	1.034	97	977	99	2.011	9,7	48,6	Prima infanz. (a)
Minderjährige	150	34	79	10	229	19,2	34,5	Minori
Familie/								Famiglia/
Frauen (b)	23	20	51	43	74	85,1	68,9	donne (b)
Senioren	1.324	7	3.120	27	4.444	0,8	70,2	Anziani
Menschen mit								Persone con
Behinderungen	790	7	597	1	1.387	0,6	43,0	disabilità
Psychische								Disagio
Beeinträchtigung	174	2	154	5	328	2,1	47,0	psichico
Suchtkranke	106	4	31	1	137	3,6	22,6	Dipendenze
Soziale Ausgren-								Esclusione so-
zung/Menschen								ciale/persone
in Schwierigkeiten	1.067	901	100	84	1.167	84,4	8,6	in difficoltà
Insgesamt (b)	4.668	1.072	5.109	270	9.777	13,7	52,3	Totale (b)

(a) Im Bereich Kleinkinder beziehen sich die Daten auf den 31.12.2014.
Per il settore infanzia i dati sono riferiti al 31.12.2014.

(b) Ausgenommen Familienberatungsstellen und Kontaktstellen gegen Gewalt
Esclusi consultori familiari e centri antiviolenza

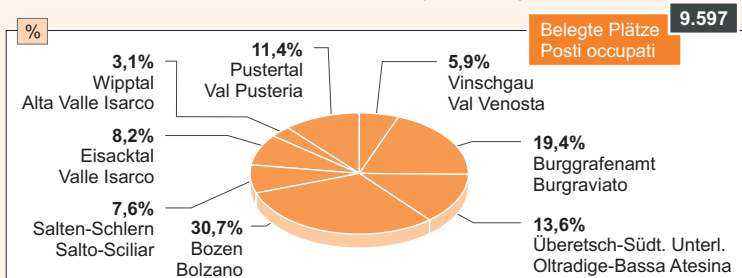
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 1.3

Belegte Plätze in den sozialen Einrichtungen nach Bezirksgemeinschaft - 2015 ■ Stand am 31.12. - Prozentuelle Verteilung

Posti occupati nei presidi socio-assistenziali per comunità comprensoriale - 2015 ■ Situazione al 31.12. - Composizione percentuale



© astat 2016 - Itr



Teil **2** Parte

Soziale Einrichtungen für Kleinkinder

Presidi socio- assistenziali per la prima infanzia





Tab. 2.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2014

Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2014

Situazione al 31.12.

	Kinder- hort Asilo nido	Kindertages- stätte Micro- struttura	Tagesmutter- dienst Servizio Tagesmutter	Insge- samt Totale	
Einrichtungen	14	62	3	79	Strutture
Aufnahmekapazität	723	1.093	419	2.235	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	678	942	296	1.916	Posti occupati
<i>Nutzungsanteil (%) (a)</i>	<i>93,8</i>	<i>86,2</i>	<i>70,6</i>	<i>85,7</i>	<i>Quota di utilizzo (%) (a)</i>

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 2.2

Aufnahmen und Entlassungen - 2014

Ammissioni e dimissioni - 2014

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	602	547	1.149	26	29	Ammissioni
Entlassungen	518	470	988	25	28	Dimissioni
Veränderung Dezember 2013 - Dezember 2014	84	77	161	1	1	Variazione dicembre 2013 - dicembre 2014
Betreute am 31.12.	1.034	977	2.011	97	99	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

2. Soziale Einrichtungen für Kleinkinder Presidi socio-assistenziali per la prima infanzia

Tab. 2.3

Aufnahmekapazität - 2006-2014

Capacità ricettiva - 2006-2014

JAHR ANNO	Aufnahmekapazität Capacità ricettiva	Bevölkerung unter 3 Jahren Popolazione sotto i 3 anni di età	Plätze/Kinder (%) Posti/bambini (%)
2006	1.499	16.206	9,2
2007	1.523	16.234	9,4
2008	1.606	16.252	9,9
2009	2.063	16.130	12,8
2010	2.121	16.006	13,3
2011	2.440	15.905	15,3
2012	2.152	16.040	13,4
2013	2.080	16.080	12,9
2014	2.235	16.286	13,7

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 2.4

Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2014

Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2014

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Aufnahme- kapazität Capacità ricettiva	Belegte Plätze Posti occupati	Nutzungs- anteil (%) (a) Quota di utilizzo (%) (a)	COMUNITÀ COMPENSORIALI
Vinschgau	55	45	81,8	Val Venosta
Burggrafenamt	329	259	78,7	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	261	239	91,6	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	1.239	1.050	84,7	Bolzano
Salten-Schlern	63	52	82,5	Salto-Sciliar
Eisacktal	134	122	91,0	Valle Isarco
Wipptal	34	30	88,2	Alta Valle Isarco
Pustertal	120	119	99,2	Val Pusteria
Insgesamt	2.235	1.916	85,7	Totale

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 2.5

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2014

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2014

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Kinder- hort Asilo nido	Kinder- tagesstätte Micro- struttura	Tages- mutterdienst Servizio Tagesmutter	Insgesamt Totale	MOTIVO PREVA- LENTE DELLA PRESA IN CARICO
Soziopädagogische Gründe	90	317	-	407	Motivi socio- pedagogici
Betreuungs-/ Pflegebedarf	-	299	376	675	Assistenza e cura
Anderes	34	33	-	67	Altro
Insgesamt	124	649	376	1.149	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 2.6

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2014 Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2014

ENTLASSUNGS-GRÜNDE	Kinderhort Asiloinido	Kindertagesstätte Microstruttura	Tagesmutterdienst Servizio Tagesmutter	Insgesamt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
In die Familie zurückgekehrt	-	-	259	259	Rientrati in famiglia
Freiwillige Entlassung	72	3	-	75	Dimissioni volontarie
Erlangung der Selbstständigkeit	-	227	-	227	Raggiunta autonomia
Übergang in eine andere Einrichtung	29	286	-	315	Trasferimento ad altra struttura
Anderes	39	73	-	112	Altro
Insgesamt	140	589	259	988	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 2.7

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2014

Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2014

Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
Unter einem Jahr	94	104	198	Meno di un anno
1-2	513	454	967	1-2
2-3	396	395	791	2-3
3-5	31	24	55	3-5
Insgesamt	1.034	977	2.011	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 2.8

Betreute nach Herkunft - 2014

Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2014

Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) per 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	76	3,8	2,1	Val Venosta
Burggrafenamt	427	21,2	4,2	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	262	13,0	3,5	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	782	38,9	7,4	Bolzano
Salten-Schlern	89	4,4	1,8	Salto-Sciliar
Eisacktal	135	6,7	2,6	Valle Isarco
Wipptal	34	1,7	1,7	Alta Valle Isarco
Pustertal	180	9,0	2,2	Val Pusteria
Südtirol	1.985	98,7	3,8	Alto Adige
Andere Regionen Italiens	3	0,1		Resto d'Italia
Ausland	23	1,1		Estero
Insgesamt	2.011	100,0		Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

2. Soziale Einrichtungen für Kleinkinder Presidi socio-assistenziali per la prima infanzia

Tab. 2.9

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2014

Stand am 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2014

Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	756	37,6	Tedesco
Italienisch	1.156	57,5	Italiano
Ladinisch	26	1,3	Ladino
Andere Sprache	73	3,6	Altra lingua
Insgesamt	2.011	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

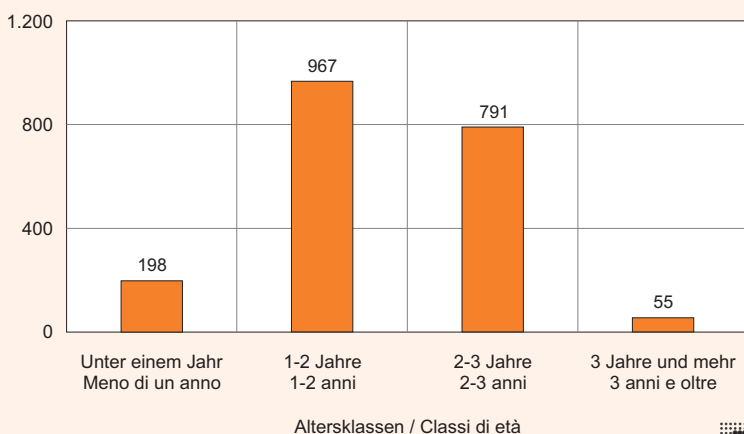
Graf. 2.1

Betreute nach Altersklasse - 2014

Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età - 2014

Situazione al 31.12.



© astat 2016 - Ir



Teil **3** Parte

Soziale Einrichtungen für Minderjährige

Presidi socio- assistenziali per minori





Tab. 3.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015

Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2015

Situazione al 31.12.

	Sozialpädagogische/ therapeutische Wohngemeinschaft Comunità alloggio socio-pedagogica/ terapeutica	Familiäre Wohngruppe Casa famiglia	Sozialpädagogische Tagesstätte Centro diurno socio-pedagogico	Trainings- wohnungen Residenze assistite per minori	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	15	4	9	17	45	Strutture
Aufnahmekapazität	132	21	95	38	286	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	104	18	90	16	228	Posti occupati
Nutzungsanteil (%) (a)	78,8	85,7	94,7	42,1	79,7	Quota di utilizzo (%) (a)

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 3.2

Aufnahmen und Entlassungen - 2015

Ammissioni e dimissioni - 2015

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	123	46	169	48	15	Ammissioni
Entlassungen	115	51	166	41	16	Dimissioni
Veränderung Dezember 2014- Dezember 2015	8	-5	3	7	-1	Variazione dicembre 2014 - dicembre 2015
Betreute am 31.12.	150	79	229	34	10	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

3. Soziale Einrichtungen für Minderjährige Presidi socio-assistenziali per minori

Tab. 3.3

Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2015

Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2015

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Aufnahme- kapazität Capacità ricettiva	Belegte Plätze Posti occupati	Nutzungs- anteil (%) (a) Quota di utilizzo (%) (a)	COMUNITÀ COMPENSORIALI
Vinschgau	18	17	94,4	Val Venosta
Burggrafenamt	77	65	84,4	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	42	32	76,2	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	68	50	73,5	Bolzano
Salten-Schlern	-	-	-	Salto-Sciliar
Eisacktal	49	37	75,5	Valle Isarco
Wipptal	-	-	-	Alta Valle Isarco
Pustertal	32	27	84,4	Val Pusteria
Insgesamt	286	228	79,7	Totale

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 3.4

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungstyp - 2015

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2015

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Sozialpädagogische/ -therapeutische Wohn- gemeinschaft Comunità alloggio socio- pedagogica/ terapeutica	Familiäre Wohn- gruppe Casa famiglia	Sozial- pädago- gische Tagesstätte Centro diurno socio- pedagogico	Trainings- wohnungen Residenze assistite per minori	Insge- samt Totale	MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESA IN CARICO
Soziopädagogische Gründe	9	-	19	1	29	Motivi socio-pedagogici
Wohnungsprobleme	2	-	-	-	2	Problemi abitativi
Erziehungsunfähigkeit der Eltern	32	3	9	6	50	Incapacità educative dei genitori
Schwerwiegende Probleme eines Elternteils oder beider Eltern	10	-	3	2	15	Grave disagio di uno o entrambi i genitori
Psychologische Beeinträchtigung der Person	3	-	1	1	5	Disagio psicologico della persona
Gewalt	1	1	2	-	4	Violenza
Missbrauch	1	-	-	-	1	Abuso
Waise	1	-	-	-	1	Orfani
Psychische Störungen im Kindesalter	3	-	6	-	9	Disturbi psichici dell'età infantile
Anderes	35	1	-	17	53	Altro
Insgesamt	97	5	40	27	169	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 3.5

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2015

Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2015

ENTLASSUNGS-GRÜNDE	Sozialpädagogische/ -therapeutische Wohnge- meinschaft Comunità alloggio socio-pe- dagogica/ terapeutica	Familiäre Wohn- gruppe Casa famiglia	Sozial- pädago- gische Tagesstätte Centro diurno socio- pedagogico	Trainings- wohnungen Residenze assistite per minori	Insge- samt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
In die Familie zurückgekehrt	32	3	13	3	51	Rientrati in famiglia
Anvertraung	2	-	-	-	2	Affidamento
Adoptiert	2	1	-	-	3	Adottati
Freiwillige Entlassung	-	-	4	2	8	Dimissioni volontarie
Flucht	2	-	1	2	5	Fuga
Erlangung der Selbstständigkeit	5	1	-	9	15	Raggiunta autonomia
Erreichung der Ziele	1	1	11	-	13	Raggiunti obiettivi
Übergang in eine andere Einrichtung	45	2	1	5	53	Trasferimento ad altra struttura
Anderes	8	-	4	6	18	Altro
Insgesamt	97	8	34	27	166	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 3.6

Betreute nach Aufenthaltsdauer und Einrichtungsart - 2015

Assistiti per durata della permanenza e tipologia del presidio - 2015

AUFENTHALTS- DAUER	Sozialpädagogische/ -therapeutische Wohngemeinschaft Comunità alloggio socio-pedagogica/ terapeutica	Familiäre Wohn- gruppe Casa famiglia	Sozialpädagogische Tagesstätte Centro diurno socio- pedagogico	Trainings- wohnungen Residenze assistite per minori	Insge- samt Totale	DURATA DELLA PERMANENZA
Unter einem Jahr	44	5	41	13	103	Meno di un anno
1-3 Jahre	44	7	30	2	83	1-3 anni
Mehr als 3 Jahre	16	6	20	1	43	Più di 3 anni
Insgesamt	104	18	91	16	229	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 3.7

Ausländische Minderjährige nach Art der Ankunft und Geschlecht - 2015

Minori stranieri per condizione d'arrivo e sesso - 2015

GESCHLECHT	Begleitet Accompagnati	Nicht begleitet (a) Non accompagnati (a)	Insgesamt Totale	SESSO
Männer	14	11	25	Maschi
Frauen	3	3	6	Femmine
Insgesamt	17	14	31	Totale

(a) Ausgenommen vorübergehend Betreute aufgrund von Solidaritätsprojekten
Esclusi i temporaneamente ospitati per progetti di solidarietà

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

3. Soziale Einrichtungen für Minderjährige Presidi socio-assistenziali per minori

Tab. 3.8

Betreute, die aufgrund einer Entscheidung des Jugendgerichts aufgenommen wurden, nach Einrichtungsart - 2015
Stand am 31.12.

Assistiti accolti su provvedimento del tribunale per i minorenni per tipologia di struttura - 2015

Situazione al 31.12.

EINRICHTUNGSART	Betreute Assistiti	TIPOLOGIA DI STRUTTURA
Sozialpädagogische/-therapeutische Wohngemeinschaft	73	Comunità alloggio sociopedagogica
Familiäre Wohngruppe	15	Casa famiglia
Sozialpädagogische Tagesstätte	23	Centro diurno sociopedagogico
Trainingswohnungen	3	Residenze assistite per minori
Insgesamt	114	Totale

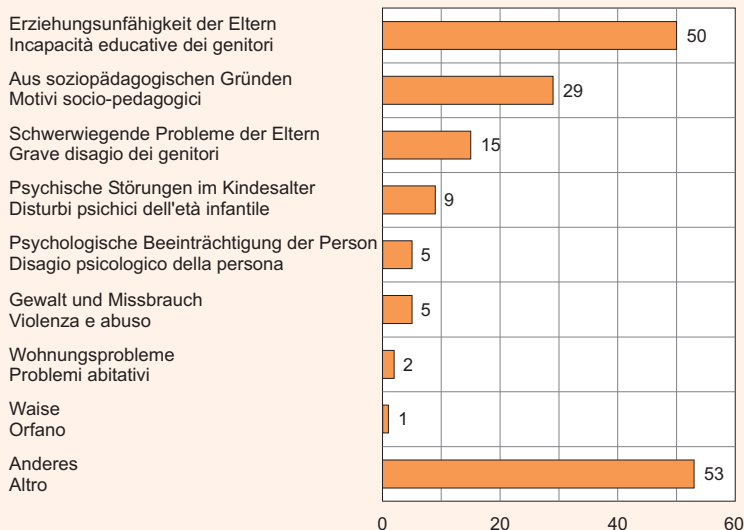
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 3.1

Aufgenommene Minderjährige nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2015

Minori ammessi per motivo prevalente della presa in carico - 2015



© astat 2016 - Ir





Tab. 3.9

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2015

Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
Bis 5 Jahre	2	2	4	Fino a 5 anni
6-10	34	13	47	6-10
11-12	30	16	46	11-12
13-14	31	9	40	13-14
15-17	48	36	84	15-17
18-24	5	3	8	18-24
Insgesamt	150	79	229	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 3.10

Betreute nach Herkunft - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2015

Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	Je 1.000 Einw. (Südtirol) per ogni 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	17	7,4	0,5	Val Venosta
Burggrafenamt	54	23,6	0,5	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	41	17,9	0,6	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	37	16,2	0,3	Bolzano
Salten-Schlern	8	3,5	0,2	Salto-Sciliar
Eisacktal	13	5,7	0,3	Valle Isarco
Wipptal	6	2,6	0,3	Alta Valle Isarco
Pustertal	16	7,0	0,2	Val Pusteria
Südtirol	192	83,8	0,4	Alto Adige
Andere Regionen Italiens	-	-		Resto d'Italia
Ausland	37	16,2		Estero
Insgesamt	229	100,0		Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 3.11

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015

Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	124	54,1	Tedesco
Italienisch	96	41,9	Italiano
Ladinisch	-	-	Ladino
Andere Sprache	9	3,9	Altra lingua
Insgesamt	229	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Teil **4** Parte

Soziale Einrichtungen für Familie/Frauen

Presidi socio- assistenziali per famiglia/donne





4.1 Allgemeine Daten Dati di base

Tab. 4.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015

Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2015

Situazione al 31.12.

	Frauenhaus Casa delle donne	Familien- beratungs- stelle Consultorio familiare	Kontakt- stelle gegen Gewalt Centro d'ascolto antiviolenza	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	5	14	4	23	Strutture
Wohnungen	40	-	-	40	Appartamenti
Betten	103	-	-	103	Letti
Belegte Betten	74	-	-	74	Letti occupati
Nutzungs- anteil (%) (a)	71,8	-	-	71,8	Quota di utilizzo (%) (a)

(a) Belegte Betten/Betten
Letti occupati/letti

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 4.2

Aufnahmen und Entlassungen - 2015

Ammissioni e dimissioni - 2015

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	59	145	204	46	112	Ammissioni
Entlassungen	52	142	194	41	104	Dimissioni
Veränderung Dezember 2014- Dezember 2015	7	3	10	5	8	Variazione dicembre 2014- dicembre 2015
Betreute am 31.12.	23	51	74	20	43	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 4.3

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2015

Assistiti ammessi per motivo prevalente della presa in carico - 2015

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Betreute Assistiti	MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESA IN CARICO
Schwerwiegende Beeinträchtigung eines Elternteils oder beider Eltern	110	Grave disagio di uno o entrambi i genitori
Gewalt	94	Violenza
Insgesamt	204	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 4.4

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund - 2015

Assistiti dimessi per motivo della dimissione - 2015

ENTLASSUNGSGRÜNDE	Betreute Assistiti	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
Rückkehr in die Familie	71	Rientrati in famiglia
Freiwillige Entlassung	21	Dimissioni volontarie
Flucht	2	Fuga
Erreichung der Ziele	57	Raggiunti obiettivi
Übergang in eine andere Einrichtung	26	Trasferimento ad altra struttura
Anderes	17	Altro
Insgesamt	194	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



4.2 Frauenhäuser Casa donne

Tab. 4.5

Frauenhäuser: Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015
Stand am 31.12.

Casa donne: assistiti per classe di età e sesso - 2015
Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
Unter 3	6	8	14	Meno di 3
3-5	5	4	9	3-5
6-10	9	5	14	6-10
11-17	3	4	7	11-17
18-24	-	8	8	18-24
25-44	-	21	21	25-44
45-64	-	1	1	45-64
Insgesamt	23	51	74	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 4.6

Frauenhäuser: Betreute nach Herkunft - 2015
Stand am 31.12.

Casa donne: assistiti per provenienza - 2015
Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) per 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	3	4,1	0,1	Val Venosta
Burggrafenamt	15	20,3	0,1	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	8	10,8	0,1	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	14	18,9	0,1	Bolzano
Salten-Schlern	7	9,5	0,1	Salto-Sciliar
Eisacktal	-	-	-	Valle Isarco
Wipptal	2	2,7	0,1	Alta Valle Isarco
Pustertal	-	-	-	Val Pusteria
Südtirol	49	66,2	0,1	Alto Adige
Andere Regionen Italiens	6	8,1		Resto d'Italia
Ausland	19	25,7		Estero
Insgesamt	74	100,0		Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 4.7

Frauenhäuser: Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015

Stand am 31.12.

Casa donne: assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015

Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	4	5,4	Tedesco
Italienisch	46	62,2	Italiano
Ladinisch	-	-	Ladino
Andere Sprache	24	32,4	Altra lingua
Insgesamt	74	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



4.3 Familienberatungsstellen Consultori familiari

Tab. 4.8

Familienberatungsstellen: Betreute nach Alter und Geschlecht - 2015

Consultori familiari: assistiti per età e sesso - 2015

ALTERSKLASSEN	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	%	CLASSI DI ETÀ
Kinder (<12 Jahren)	281	396	677	6,5	Bambini (<12 anni)
Jugendliche (13-17 Jahre)	236	615	851	8,2	Adolescenti (13-17 anni)
Erwachsene	2.084	6.768	8.852	85,3	Adulti
Insgesamt	2.601	7.779	10.380	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 4.9

Familienberatungsstellen: Betreute nach Familienform - 2015

Consultori familiari: assistiti per tipologia familiare - 2015

FAMILIENFORM	Betreute Assistiti	TIPOLOGIA FAMILIARE
Einzelpersonen	7.749	Singoli
Paare	924	Coppie
Familien	605	Famiglie

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 4.10

Familienberatungsstellen: durchgeführte Gesundheitsleistungen - 2015

Consultori familiari: prestazioni di tipo sanitario effettuate - 2015

DURCHGEFÜHRTE LEISTUNGEN	Leistungen Prestazioni	PRESTAZIONI EFFETTUATE
Informationen zur Empfängnisverhütung	1.150	Informazioni su contraccezione
Verschreibung von Verhütungsmitteln	805	Prescrizione contraccezione
Information über freiwilligen Schwangerschaftsabbruch	43	Informazioni su interruzione gravidanza
Ärztliches Zeugnis für freiwilligen Schwangerschaftsabbruch	17	Certificazione interruzione gravidanza
Kontrolle nach dem freiwilligen Schwangerschaftsabbruch	20	Controllo post-interruzione
Brustuntersuchung	578	Esame seno
PAP-Test	1.471	Pap-test
Abstrich	221	Striscio
Gesundheitsberatung in der Menopause	293	Consulenza per menopausa
Gesundheitsberatung bei Sterilität	30	Consulenza per sterilità
Gynäkologische Untersuchung	3.110	Visita ginecologica
Untersuchung bei sexuellem Missbrauch	-	Accertamento subita violenza sessuale
Schwangerschaftskontrolle	1.504	Controllo gravidanza
Informationen über genetische Probleme	5	Informazione su problemi genetici
Information über Bulimie	44	Informazione su bulimia
Information über Anorexie	197	Informazione su anoressia
Insgesamt	9.488	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 4.1

Familienberatungsstellen: durchgeführte Gesundheitsleistungen - 2015

Consultori familiari: prestazioni di tipo sanitario effettuate - 2015



Tab. 4.11

Familienberatungsstellen: durchgeführte Beratungen über Verhütung nach verwendeter Methode vor und nach der Beratung - 2015

Consultori familiari: consultazioni effettuate sulla contraccezione, per metodo usato prima e dopo la consultazione - 2015

VERHÜTUNGS-METHODEN	Vor der Beratung Prima della consultazione	Nach der Beratung Dopo la consultazione	Veränderung Variazione	TIPO DI CONTRACCEZIONE
Pille	227	374	147	Pillola
IUD (Spirale)	31	37	6	IUD (spirale)
Diaphragma	5	9	4	Diaframma
Kondom	133	55	-78	Profilattico
Coitus interruptus	11	4	-7	Coito interrotto
Natürliche Methoden	4	3	-1	Metodo naturale
Keine	295	224	-71	Nessuno
Insgesamt	706	706	-	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 4.12

Familienberatungsstellen: Beratung bei Problemen von Einzelpersonen nach Thema - 2015

Consultori familiari: Colloqui per problemi individuali, per argomento - 2015

THEMEN	N	ARGOMENTI
Empfängnisverhütung, Schwangerschaftsabbruch, Menopause, Sterilität	1.424	Contraccezione, IVG, menopausa, sterilità
Sexuelle Probleme	422	Problemi sessuali
Psychosomatische Störungen	691	Disturbi psicosomatici
Depression	3.522	Depressione
Trennung, Angst	5.495	Separazioni, ansie
Sexueller Missbrauch an Frauen	100	Abusi sessuali su donne
Sex. Missbrauch an minderjährigen Mädchen	153	Abusi sessuali su ragazze minori
Sex. Missbrauch an minderjährigen Jungen	14	Abusi sessuali su ragazzi minori
Anorexie, Bulimie	641	Anoressia, bulimia
Insgesamt	12.462	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 4.13

Familienberatungsstellen: Beratung bei Beziehungsproblemen nach Thema - 2015

Consultori familiari: Colloqui per problemi nelle relazioni di coppia, per argomento - 2015

THEMEN	N	ARGOMENTI
Partnerkommunikation	2.754	Comunicazione tra partner
Außereheliche Beziehungen	1.030	Rapporti extraconiugali
Probleme mit der Sexualität	266	Problemi della sessualità
Trennung, Scheidung	2.001	Separazione, divorzio
Adoption, Anvertrauung	55	Adozioni, affidamenti
Insgesamt	6.106	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 4.14

Familienberatungsstellen: Beratung bei familiären Problemen nach Thema - 2015

Consultori familiari: Colloqui per problemi della famiglia, per argomento - 2015

THEMEN	N	ARGOMENTI
Schwierigkeiten im sozialen Verhalten	1.451	Difficoltà nel comportamento sociale
Erziehungsprobleme	2.464	Problemi educativi
Psychophysische Entwicklung der Kinder	750	Sviluppo psicofisico dei bambini
Insgesamt	4.665	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

4.4 Frauenhäuser und Kontaktstellen gegen Gewalt Case Donne e Centri d'ascolto antiviolenza

Tab. 4.15

Aktivitäten der Frauenhäuser und Kontaktstellen gegen Gewalt - 2015

Attività delle case donne e dei centri d'ascolto antiviolenza - 2015

	N	
Frauen, die sich mit der Kontaktstelle gegen Gewalt in Verbindung gesetzt haben	560	Donne entrate in contatto con un centro antiviolenza
Aufnahmen in ein Frauenhaus	237	Accoglienze in una casa donna

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 4.16

Frauenhäuser und Kontaktstellen gegen Gewalt: Gewalt an Frauen nach Art des Gewalttäters - 2015

Case Donne e Centri d'ascolto antiviolenza: Violenze su donne per tipologia del maltrattatore - 2015

	N	
Ehemann	304	Marito
Lebensgefährte	96	Convivente
Verlobter	5	Fidanzato
Ehemaliger Ehemann	82	Ex marito
Ehemaliger Lebensgefährte	55	Ex convivente
Ehemaliger Verlobter	12	Ex fidanzato
Liebhaber	-	Amante
Ehemaliger Liebhaber	1	Ex amante
Sohn	8	Figlio
Eltern	12	Genitori
Mutter	8	Madre
Vater	15	Padre
Bruder	12	Fratello
Schwiegereltern	13	Suoceri
Anderer Verwandter	11	Altro parente
Freund	5	Amico
Nachbar	3	Vicino di casa
Vermieter	-	Affittuario
Arbeitgeber	10	Datore di lavoro
Zuhälter	-	Proiettore
Bekannter	9	Conoscente
Gruppe	3	Gruppo
Unbekannt	8	Sconosciuto
Keine Angabe	7	Nessuna indicazione
Insgesamt	679	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

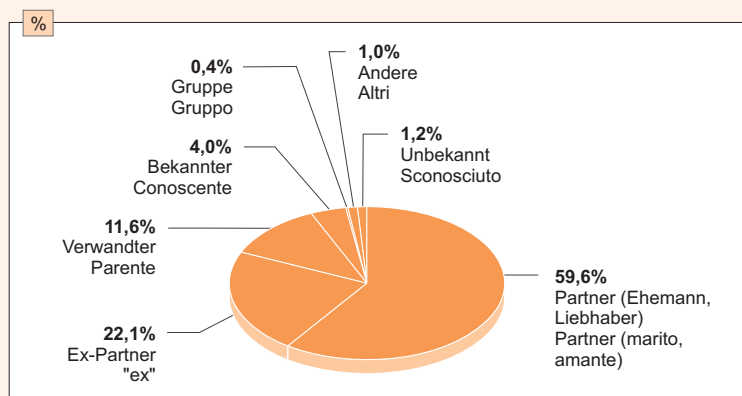
Graf. 4.2

Frauenhäuser und Kontaktstellen gegen Gewalt: Gewalt an Frauen nach Art des Gewalttäters - 2015

Prozentuelle Verteilung

Case Donne e Centri d'ascolto antiviolenza: Violenze su donne per tipologia del maltrattatore - 2015

Composizione percentuale



© astat 2016 - Ir



Tab. 4.17

Leistungen der Frauenhäuser und der Kontaktstellen gegen Gewalt - 2015

Prestazioni delle Case Donne e dei Centri d'ascolto antiviolenza - 2015

	Frauenhäuser / Case Donne		Kontaktstellen Centri d'ascolto	
	Leistungen im Frauenhaus Prestazioni a donne in struttura	Leistungen an entlassenen Frauen Prestazioni a donne dimesse		
Telefonische Auskünfte	1.127	223	223	Informazioni telefoniche
Telefonische Beratungen	958	289	220	Consulenze telefoniche
Persönliche Beratungen	3.275	224	197	Consulenze personali
Schriftliche Kontakte	270	26	15	Contatti scritti
Begleitung und Hausbesuche	135	26	25	Accompagnamenti e visite domiciliari

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Teil **5** Parte

Soziale Einrichtungen für Senioren

Presidi socio- assistenziali per anziani





Tab. 5.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015

Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2015

Situazione al 31.12.

	Altersheim Casa di riposo	Pflegeheim Centro degenza	Tages- pflegeheim Centro diurno per anziani	Insge- samt Totale	
Einrichtungen	67	9	13	89	Strutture
Aufnahmekapazität	3.737	528	204	4.469	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	3.688	511	191	4.390	Posti occupati
Nutzungsanteil (%) (a)	98,7	96,8	93,6	98,2	Quota di utilizzo (%) (a)

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 5.2

Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2015

Ammissioni, dimissioni e decessi - 2015

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	997	1.912	2.909	3	16	Ammissioni
Entlassungen	546	1.152	1.698	2	10	Dimissioni
Todesfälle	432	732	1.164	1	5	Decessi

Veränderung Dezember 2014- Dezember 2015	19	28	47	-	1	Variazione dicembre 2014- dicembre 2015
--	----	----	----	---	---	---

Betreute am 31.12.	1.324	3.120	4.444	7	27	Assistiti al 31.12.
--------------------	-------	-------	-------	---	----	---------------------

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

5. Soziale Einrichtungen für Senioren Presidi socio-assistenziali per anziani

Tab. 5.3

Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2015

Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2015

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Aufnahmekapazität Capacità ricettiva	Belegte Plätze Posti occupati	Nutzungsanteil (%) (a) Quota di utilizzo (%) (a)	COMUNITÀ COMPENSORIALI
Vinschgau	366	356	97,3	Val Venosta
Burggrafenamt	1.009	998	98,9	Burgraviato
Überetsch-Südt.				Oltradige-Bassa
Unterland	789	783	99,2	Atesina
Bozen	830	799	96,3	Bolzano
Salten-Schlern	452	448	99,1	Salto-Sciliar
Eisacktal	333	325	97,6	Valle Isarco
Wipptal	139	136	97,8	Alta Valle Isarco
Pustertal	551	545	98,9	Val Pusteria
Insgesamt	4.469	4.390	98,2	Totale

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 5.4

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungstyp - 2015

Assistiti ammessi per motivo prevalente della presa in carico e tipologia del presidio - 2015

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Altersheim Casa di riposo	Pflegeheim Centro degenza	Tages- pflegeheim Centro diurno per anziani	Insgesamt Totale	MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESA IN CARICO
Soziopädagogische Gründe	5	-	7	12	Motivi socio- pedagogici
Gesundheitliche Probleme	1.198	264	98	1.560	Problemi sanitari
Betreuung und Pflege	970	173	56	1.199	Assistenza e cura
Wohnungsprobleme	13	1	4	18	Problemi abitativi
Psychologische Pro- bleme des Betreuten	5	-	2	7	Disagio psicologico della persona
Missbrauch	1	-	3	4	Abuso
Anderes	70	3	36	109	Altro
Insgesamt	2.262	441	206	2.909	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 5.5

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2015

Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2015

ENTLASSUNGS-GRÜNDE	Altersheim Casa di riposo	Pflegeheim Centro degenza	Tages- pflegeheim Centro diurno per anziani	Insge- samt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
Rückkehr in die Familie	811	145	47	1.003	Rientrati in famiglia
Anvertraung an Verwandte	1	1	1	3	Affidamento intrafamiliare
Freiwillige Entlassung	54	25	8	87	Dimissioni volontarie
Erlangung der Selbstständigkeit	3	-	-	3	Raggiunta autonomia
Übergang in eine andere Einrichtung	265	65	74	404	Trasferimento ad altra struttura
Anderes	173	2	23	198	Altro
Insgesamt	1.307	238	153	1.698	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 5.6

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2015

Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
Unter 65	96	101	197	Meno di 65
65-74	268	231	499	65-74
75-79	233	315	538	75-79
80-84	270	506	776	80-84
85-89	263	812	1.075	85-89
90-94	160	839	999	90-94
95 und mehr	44	316	360	95 e oltre
Insgesamt	1.324	3.120	4.444	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

5. Soziale Einrichtungen für Senioren Presidi socio-assistenziali per anziani

Tab. 5.7

Betreute nach Herkunft - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2015

Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) per 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	364	8,2	10,3	Val Venosta
Burggrafenamt	1.025	23,1	10,1	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	574	12,9	7,7	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	987	22,2	9,2	Bolzano
Salten-Schlern	423	9,5	8,5	Salto-Sciliar
Eisacktal	375	8,4	7,2	Valle Isarco
Wipptal	136	3,1	6,8	Alta Valle Isarco
Pustertal	546	12,3	6,7	Val Pusteria
Südtirol	4.430	99,7	8,5	Alto Adige
Andere Regionen Italiens	7	0,2		Resto d'Italia
Ausland	7	0,2		Estero
Insgesamt	4.444	100,0		Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 5.8

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015

Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	3.104	69,8	Tedesco
Italienisch	1.219	27,4	Italiano
Ladinisch	115	2,6	Ladino
Andere Sprache	6	0,1	Altra lingua
Insgesamt	4.444	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 5.9

Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2015
Stand am 31.12.

Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2015
Situazione al 31.12.

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Nicht pflegebedürftig Autosufficienti		Pflegebedürftig Non autosufficienti		% pflege- bedürftige Betreute % non auto- sufficienti	COMUNITÀ COMPRESORIALI
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Männer Maschi	Frauen Femmine		
Vinschgau	56	100	63	137	56,2	Val Venosta
Burggrafenamt	56	78	248	641	86,9	Burgraviato
Überetsch-Südt.						Oltradige-Bassa
Unterland	33	79	152	520	85,7	Atesina
Bozen	27	41	205	526	91,5	Bolzano
Salten-Schlern	25	40	130	253	85,5	Salto-Sciliar
Eisacktal	4	3	100	218	97,8	Valle Isarco
Wipptal	9	15	51	89	85,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	39	68	126	312	80,4	Val Pusteria
Insgesamt	249	424	1.075	2.696	84,9	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Teil **6** Parte

Soziale Einrichtungen für Menschen mit Behinderungen

Presidi socio- assistenziali per persone con disabilità





Tab. 6.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015

Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2015

Situazione al 31.12.

	Wohn- gemein- schaft für Menschen mit Behinde- rungen Comunità alloggio per per- sone con disabilità	Wohn- heim für Menschen mit Behinde- rungen Convitto per persone con disabilità	Ge- schützte Werk- stätte Labora- torio protetto	Tages- stätte für Menschen mit Behin- derungen Attività diurne per persone con disabilità	Train- ings- wohnun- gen Alloggio di adde- stramento	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	18	22	30	20	4	94	Strutture
Aufnahme- kapazität	103	298	781	260	19	1.461	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	97	280	741	241	14	1.373	Posti occupati
Nutzungsanteil (%) (a)	94,2	94,0	94,9	92,7	73,7	94,0	Quota di utilizzo (%) (a)

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 6.2

Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2015

Stand am 31.12.

Ammissioni, dimissioni e decessi - 2015

Situazione al 31.12.

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	92	59	151	4	2	Ammissioni
Entlassungen	72	43	115	3	1	Dimissioni
Todesfälle	6	-	6	-	-	Decessi

Veränderung Dezember 2014- Dezember 2015	14	16	30	1	1	Variazione dicembre 2014- dicembre 2015
--	----	----	----	---	---	---

Betreute am 31.12. 790 597 1.387 7 1 Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 6.3

Aufnahmekapazität und belegte Plätze nach Bezirksgemeinschaft - 2015

Capacità ricettiva e posti occupati per comunità comprensoriale - 2015

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Aufnahmekapazität Capacità ricettiva	Belegte Plätze Posti occupati	Nutzungsanteil (%) (a) Quota di utilizzo (%) (a)	COMUNITÀ COMPRESORIALI
Vinschgau	102	93	91,2	Val Venosta
Burggrafenamt	283	257	90,8	Burgraviato
Überetsch-Südt.				Oltradige-Bassa
Unterland	211	205	97,2	Atesina
Bozen	191	176	92,1	Bolzano
Salten-Schlern	168	157	93,5	Salto-Sciliar
Eisacktal	197	186	94,4	Valle Isarco
Wipptal	56	53	94,6	Alta Valle Isarco
Pustertal	253	246	97,2	Val Pusteria
Insgesamt	1.461	1.373	94,0	Totale

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 6.4

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungstyp - 2015

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2015

VORWIEGENDER AUFNAHME- GRUND	Wohn- gemein- schaft für Menschen mit Behinde- rungen Comunità alloggio per per- sone con disabilità	Wohn- heim für Menschen mit Behinde- rungen Convitto per persone con disabilità	Ge- schützte Werk- stätte Labora- torio protetto	Tages- stätte für Menschen mit Behin- derungen Attività diurne per persone con disabilità	Trai- nings- wohnun- gen Alloggio di adde- stramento	Insge- samt Totale	MOTIVO PREVALENTE DI PRESA IN CARICO
Soziopädago- gische Gründe	2	5	28	10	1	46	Motivi socio- pedagogici
Gesundheitliche Probleme	-	1	2	1	-	4	Problemi sanitari
Betreuung und Pflege	2	11	1	5	2	21	Assistenza e cura
Wohnungs- probleme des Betreuten	-	-	1	-	-	1	Problemi abitativi
Schwerwiegende psychologische Probleme des Betreuten	-	3	1	-	-	4	Disagio psicologico della persona
Gewalt/Missbrauch	-	2	-	-	-	2	Violenza/Abuso
Psychische Störungen des Kindesalters	-	-	-	3	-	3	Disturbi psichici dell'età infantile
Geschützte Arbeitstätigkeit	-	-	25	3	-	28	Attività lavora- tiva protetta
Arbeitstraining	3	2	13	-	6	24	Training lavorativo
Anderes	-	8	6	4	-	18	Altro
Insgesamt	7	32	77	26	9	151	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

6. Soziale Einrichtungen für Menschen mit Behinderung Presidi socio-assistenziali per persone con disabilità

Tab. 6.5

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2015

Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2015

ENTLASSUNGS-GRÜNDE	Wohn-gemein-schaft für Menschen mit Behinde-rungen	Wohn-heim für Menschen mit Behinde-rungen	Ge-schützte Werk-stätte	Tages-stätte für Menschen mit Behin-derungen	Trai-nings-wohnun-gen	Insge-samt	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
	Comunità alloggio per per-sone con disabilità	Convitto per persone con disabilità	Labora-torio protetto	Attività diurne per persone con disabilità	Alloggio di adde-stramento	Totale	
Rückkehr in die Familie	-	11	4	-	5	20	Rientrati in famiglia
Arbeitsein-gliederungsprojekt	-	-	3	-	-	3	Inserimento in azienda
Arbeitsein-gliederung in einem Betrieb	-	-	6	1	-	7	Progetto di inserimento lavorativo
Freiwillige Entlassung	-	-	15	4	-	19	Dimissioni volontarie
Flucht	1	-	-	-	-	1	Fuga
Erlangung der Selbstständigkeit	1	-	-	-	-	1	Raggiunta autonomia
Erreichung der Ziele	2	3	-	-	1	6	Raggiunti obiettivi
Übergang in eine andere Einrichtung	3	11	21	11	-	46	Trasferimento ad altra struttura
Rückführung	-	-	1	-	-	1	Rimpatrio
Anderes	-	2	4	4	1	11	Altro
Insgesamt	7	27	54	20	7	115	Totale

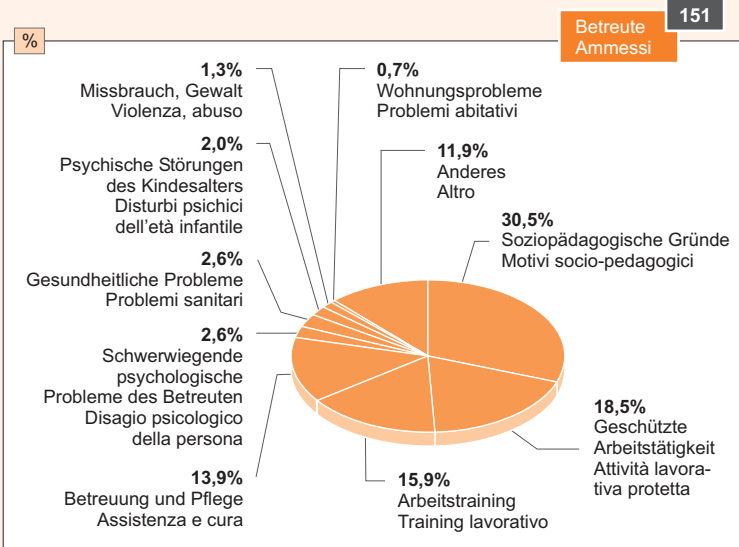
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 6.1

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2015
Prozentuelle Verteilung

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico - 2015
Composizione percentuale



© astat 2016 - lr



Tab. 6.6

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2015

Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
Unter 18	10	3	13	Meno di 18
18-24	79	57	136	18-24
25-44	301	217	518	25-44
45-64	373	303	676	45-64
65-74	22	17	39	65-74
75-79	5	-	5	75-79
Insgesamt	790	597	1.387	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

6. Soziale Einrichtungen für Menschen mit Behinderung Presidi socio-assistenziali per persone con disabilità

Tab. 6.7

Betreute nach Herkunft - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2015

Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) per ogni 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	98	7,1	2,8	Val Venosta
Burggrafenamt	257	18,5	2,5	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	189	13,6	2,5	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	210	15,1	2,0	Bolzano
Salten-Schlern	134	9,7	2,7	Salto-Sciliar
Eisacktal	188	13,6	3,6	Valle Isarco
Wipptal	58	4,2	2,9	Alta Valle Isarco
Pustertal	251	18,1	3,1	Val Pusteria
Südtirol	1.385	99,9	2,7	Alto Adige
Andere Regionen Italiens	-	-		Resto d'Italia
Ausland	2	0,1		Estero
Insgesamt	1.387	100,0		Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 6.8

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015

Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	1.007	72,6	Tedesco
Italienisch	318	22,9	Italiano
Ladinisch	54	3,9	Ladino
Andere Sprache	8	0,6	Altra lingua
Insgesamt	1.387	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 6.9

Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2015

Situazione al 31.12.

BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN	Nicht pflegebedürftig Autosufficienti		Pflegebedürftig Non autosufficienti		% pflege- bedürftige Betreute % non auto- sufficienti	COMUNITÀ COMPRESORIALI
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Männer Maschi	Frauen Femmine		
Vinschgau	5	2	47	39	92,5	Val Venosta
Burggrafenamt	23	18	123	93	84,0	Burgraviato
Überetsch-Südt.						Oltradige-Bassa
Unterland	12	7	100	86	90,7	Atesina
Bozen	19	5	86	66	86,4	Bolzano
Salten-Schlern	15	13	75	66	83,4	Salto-Sciliar
Eisacktal	26	7	94	59	82,3	Valle Isarco
Wipptal	-	1	24	30	98,2	Alte Valle Isarco
Pustertal	26	30	115	75	77,2	Val Pusteria
Insgesamt	126	83	664	514	84,9	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Teil 7 Parte

Soziale Einrichtungen für psychisch Kranke

Presidi socio- assistenziali per malati psichici





Tab. 7.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015

Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2015

Situazione al 31.12.

	Wohngemeinschaften für psychisch Kranke Comunità alloggio per malati psichici	Arbeitseingliederung Riabilitazione lavorativa	Tagesstätten Attività diurne	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	13	11	4	28	Strutture
Aufnahmekapazität	99	205	39	343	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	88	187	37	312	Posti occupati
Nutzungsanteil (%) (a)	88,9	91,2	94,9	91,0	Quota di utilizzo (%) (a)

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 7.2

Aufnahmen und Entlassungen - 2015

Ammissioni e dimissioni - 2015

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	55	53	108	2	3	Ammissioni
Entlassungen	67	34	101	2	-	Dimissioni
Veränderung Dezember 2014- Dezember 2015	-12	19	7	-	3	Variazione dicembre 2014- dicembre 2015
Betreute am 31.12.	174	154	328	2	5	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 7.3

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungstyp - 2015

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2015

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Wohngemein- schaften für psychisch Kranke Comunità alloggio per malati psichici	Arbeitsein- gliederung Riabilitazione lavorativa	Tages- stätten Attività diurne	Insge- samt Totale	MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESA IN CARICO
Soziopädagogische Gründe	10	1	7	18	Motivi socio- pedagogici
Gesundheitliche Probleme	1	2	1	4	Problemi sanitari
Wohnungsprobleme	1	-	-	1	Problemi abitativi
Psychische Beein- trächtigung der Person	-	11	-	11	Disagio psico- logico della persona
Geschützte Werkstätte	-	25	-	25	Attività lavorativa protetta
Arbeitstraining	10	33	-	43	Training lavorativo
Anderes	1	1	4	6	Altro
Insgesamt	23	73	12	108	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 7.4

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2015

Assistiti dimessi per motivo prevalente della dimissione e tipologia di presidio - 2015

ENTLASSUNGS-GRÜNDE	Wohngemeinschaften für psychisch Kranke Comunità alloggio per malati psichici	Arbeitseingliederung Riabilitazione lavorativa	Tagesstätten Attività diurne	Insgesamt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
Rückkehr in die Familie	4	-	-	4	Rientrati in famiglia
Eingliederung in den Betrieb	-	6	1	7	Inserimento in azienda
Projekt zur Arbeitseingliederung	-	8	1	9	Progetto di inserimento lavorativo
Freiwillige Entlassung	3	27	3	33	Dimissioni volontarie
Flucht	-	1	-	1	Fuga
Erlangte Selbstständigkeit	5	1	-	6	Raggiunta autonomia
Erreichte Ziele	2	2	-	4	Raggiunti obiettivi
Übergang in eine andere Einrichtung	7	15	5	27	Trasferimento ad altra struttura
Anderes	4	6	-	10	Atro
Insgesamt	25	66	10	101	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 7.5

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2015

Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
18-24	14	10	24	18-24
25-44	80	62	142	25-44
45-64	78	80	158	45-64
65-74	2	2	4	65-74
Insgesamt	174	154	328	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

7. Soziale Einrichtungen für psychisch Kranke Presidi socio-assistenziali per malati psichici

Tab. 7.6

Betreute nach Herkunft - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2015

Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) per 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	21	6,4	0,6	Val Venosta
Burggrafenamt	39	11,9	0,4	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	52	15,9	0,7	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	44	13,4	0,4	Bolzano
Salten-Schlern	40	12,2	0,8	Salto-Sciliar
Eisacktal	38	11,6	0,7	Valle Isarco
Wipptal	30	9,1	1,5	Alta Valle Isarco
Pustertal	58	17,7	0,7	Val Pusteria
Südtirol	322	98,2	0,6	Alto Adige
Andere Regionen Italiens	2	0,6		Resto d'Italia
Ausland	4	1,2		Estero
Insgesamt	328	100,0		Totale

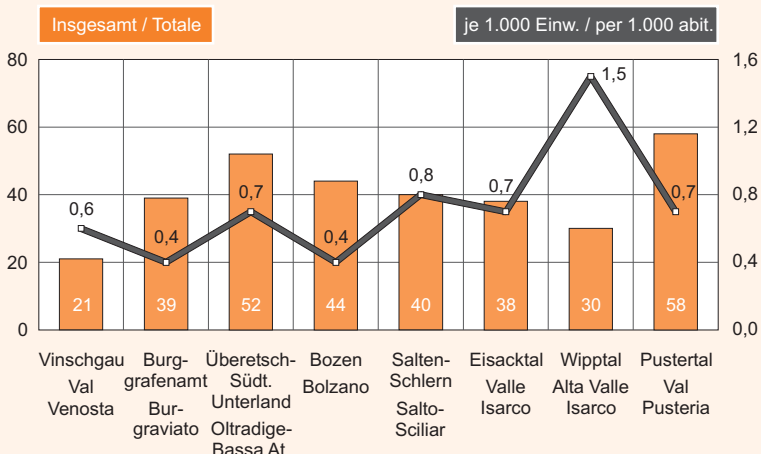
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 7.1

Betreute mit psychischer Beeinträchtigung nach Bezirksgemeinschaft - 2015 ■ Stand am 31.12.

Assistiti con disagio psichico per comunità comprensoriale - 2015
Situazione al 31.12.



© astat 2016 - Ir



Tab. 7.7

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015
Stand am 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015
Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	232	70,7	Tedesco
Italienisch	73	22,3	Italiano
Ladinisch	20	6,1	Ladino
Andere Sprache	3	0,9	Altra lingua
Insgesamt	328	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

7. Soziale Einrichtungen für psychisch Kranke Presidi socio-assistenziali per malati psichici

Tab. 7.8

Betreute nach Invalidität, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per invalidità, sesso e comunità comprensoriale - 2015

Situazione al 31.12.

BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN	Ohne Invalidität Senza invalidità		Mit Invalidität Con invalidità		% Betreute mit Invalidität % con invalidità	COMUNITÀ COMPRESORIALI
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Männer Maschi	Frauen Femmine		
Vinschgau	8	1	9	3	57,1	Val Venosta
Burggrafenamt	4	5	9	20	76,3	Burgraviato
Überetsch-Südt.						Oltradige-Bassa
Unterland	5	8	22	15	74,0	Atesina
Bozen	7	5	11	22	73,3	Bolzano
Salten-Schlern	9	4	12	15	67,5	Salto-Sciliar
Eisacktal	6	2	13	15	77,8	Valle Isarco
Wipptal	3	-	23	11	91,9	Alta Valle Isarco
Pustertal	11	4	22	24	75,4	Val Pusteria
Insgesamt	53	29	121	125	75,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 7.9

Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2015

Situazione al 31.12.

BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN	Nicht pflegebedürftig Autosufficienti		Pflegebedürftig Non autosufficienti		% pflege- bedürftige Betreute % non auto- sufficienti	COMUNITÀ COMPRESORIALI
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Männer Maschi	Frauen Femmine		
Vinschgau	15	4	2	-	9,5	Val Venosta
Burggrafenamt	9	25	4	-	10,5	Burgraviato
Überetsch-Südt.						Oltradige-Bassa
Unterland	25	21	2	2	8,0	Atesina
Bozen	13	22	5	5	22,2	Bolzano
Salten-Schlern	13	17	8	2	25,0	Salto-Sciliar
Eisacktal	16	14	3	3	16,7	Valle Isarco
Wipptal	18	8	8	3	29,7	Alta Valle Isarco
Pustertal	27	23	6	5	18,0	Val Pusteria
Insgesamt	136	134	38	20	17,7	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Teil **8** Parte

Soziale Einrichtungen für Suchtkranke

Presidi socio- assistenziali per persone con dipendenze





Tab. 8.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015

Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2015

Situazione al 31.12.

	Wohngemein- schaften für Suchtkranke Comunità alloggio per persone con dipendenze	Arbeits- rehabilitation für Suchtkranke Attività lavorativa per persone con dipendenze	Insge- samt Totale	
Einrichtungen	8	6	14	Strutture
Aufnahmekapazität	120	63	183	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	77	60	137	Posti occupati
<i>Nutzungsanteil (%) (a)</i>	<i>64,2</i>	<i>95,2</i>	<i>74,9</i>	<i>Quota di utilizzo (%) (a)</i>

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 8.2

Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2015

Ammissioni, dimissioni e decessi - 2015

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	297	215	512	1	1	Ammissioni
Entlassungen	295	212	507	2	1	Dimissioni
Todesfälle	1	-	1	-	-	Decessi

Veränderung Dezember 2014- Dezember 2015	1	3	4	-1	-	Variazione dicembre 2014- dicembre 2015
--	---	---	---	----	---	---

Betreute am 31.12.	106	31	137	4	1	Assistiti al 31.12.
--------------------	-----	----	-----	---	---	---------------------

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 8.3

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungsart - 2015

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2015

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Wohngemein- schaften für Suchtkranke Comunità alloggio per persone con dipendenze	Arbeits- rehabilitation für Suchtkranke Attività lavorativa per persone con dipendenze	Insgesamt Totale	MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESA IN CARICO
Soziopädagogische Gründe	57	7	64	Motivi socio- pedagogici
Gesundheitliche Probleme	424	-	424	Problemi sanitari
Psychologische Pro- bleme des Betreuten	6	-	6	Disagio psicologico della persona
Geschützte Arbeitstätigkeit	-	8	8	Attività lavorativa protetta
Arbeitstraining	2	-	2	Training lavorativo
Anderes	4	4	8	Altro
Insgesamt	493	19	512	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 8.4

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2015
Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2015

ENTLASSUNGS-GRÜNDE	Wohngemeinschaften für Suchtkranke Comunità alloggio per persone con dipendenze	Arbeits-rehabilitation für Suchtkranke Attività lavorativa per persone con dipendenze	Insgesamt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
In die Familie zurückgekehrt	390	-	390	Rientrati in famiglia
Eingliederung in einem Betrieb	7	5	12	Inserimento in azienda
Arbeitseingliederungs-projekt	19	3	22	Inserimento lavorativo
Freiwillige Entlassung	32	-	32	Dimissioni volontarie
Flucht	3	2	5	Fuga
Erreichung der Ziele	17	2	19	Raggiunti obiettivi
Übergang in eine andere Einrichtung	16	6	22	Trasferimento ad altra struttura
Anderes	3	2	5	Altro
Insgesamt	487	20	507	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 8.5

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015
Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2015
Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
18-24	3	2	5	18-24
25-44	24	14	38	25-44
45-64	75	14	89	45-64
65-74	4	1	5	65-74
Insgesamt	106	31	137	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

8. Soziale Einrichtungen für Suchtkranke Presidi socio-assistenziali per persone con dipendenze

Tab. 8.6

Betreute nach Herkunft - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2015

Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) per 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	5	3,6	0,1	Val Venosta
Burggrafenamt	25	18,2	0,2	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	5	3,6	0,1	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	33	24,1	0,3	Bolzano
Salten-Schlern	19	13,9	0,4	Salto-Sciliar
Eisacktal	18	13,1	0,3	Valle Isarco
Wipptal	4	2,9	0,2	Alta Valle Isarco
Pustertal	25	18,2	0,3	Val Pusteria
Südtirol	134	97,8	0,3	Alto Adige
Italien	-	-		Italia
Ausland	3	2,2		Estero
Insgesamt	137	100,0		Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 8.7

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015

Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	95	69,3	Tedesco
Italienisch	39	28,5	Italiano
Ladinisch	2	1,5	Ladino
Andere Sprache	1	0,7	Altra lingua
Insgesamt	137	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 8.8

Betreute nach Pflegebedürftigkeit, Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per autosufficienza, sesso e comunità comprensoriale - 2015

Situazione al 31.12.

BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN	Nicht pflegebedürftig Autosufficienti		Pflegebedürftig Non autosufficienti		% pflege- bedürftige Betreute	COMUNITÀ COMPRESORIALI
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Männer Maschi	Frauen Femmine	% non auto- sufficienti	
Vinschgau	-	-	-	-	-	Val Venosta
Burggrafenamt	15	-	-	-	-	Burgraviato
Überetsch-Südt.						Oltradige-Bassa
Unterland	-	-	-	-		Atesina
Bozen	39	5	1	-	2,2	Bolzano
Salten-Schlern	12	-	2	-	14,3	Salto-Sciliar
Eisacktal	18	22	1	1	4,8	Valle Isarco
Wipptal	2	-	-	-	-	Alta Valle Isarco
Pustertal	15	3	1	-	5,3	Val Pusteria
Insgesamt	101	30	5	1	4,4	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Teil **9** Parte

Einrichtungen im Bereich „soziale Ausgrenzung“

Presidi assistenziali nel settore "esclusione sociale"





Tab. 9.1

Aufnahmekapazität und belegte Plätze - 2015

Stand am 31.12.

Capacità ricettiva e posti occupati - 2015

Situazione al 31.12.

	Personen in Schwierigkeiten/ Soziale Ausgrenzung Persone in difficoltà/esclusione sociale	Ausländische Staatsbürger, Flüchtlinge und Nomaden Cittadini stranieri, profughi e nomadi	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	12	16	28	Strutture
Aufnahmekapazität	358	984	1.342	Capacità ricettiva
Belegte Plätze	288	879	1.167	Posti occupati
<i>Nutzungsanteil (%) (a)</i>	<i>80,4</i>	<i>89,3</i>	<i>87,0</i>	<i>Quota di utilizzo (%) (a)</i>

(a) Belegte Plätze/Kapazität
Posti occupati/capacità

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 9.2

Aufnahmen, Entlassungen und Todesfälle - 2015

Ammissioni, dimissioni e decessi - 2015

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	1.718	275	1.993	1.414	235	Ammissioni
Entlassungen	1.269	237	1.506	935	198	Dimissioni
Veränderung Dezember 2014-Dezember 2015	449	38	487	479	37	Variazione dicembre 2014-dicembre 2015
Betreute am 31.12.	1.067	100	1.167	901	84	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

9. Einrichtungen im Bereich „soziale Ausgrenzung“ Presidi assistenziali nel settore „esclusione sociale“

Tab. 9.3

Aufgenommene Betreute nach vorwiegendem Aufnahmegrund und Einrichtungstyp - 2015

Assistiti ammessi per motivo prevalente di presa in carico e tipologia del presidio - 2015

VORWIEGENDER AUFNAHMEGRUND	Personen in Schwierigkeiten /Soziale Ausgrenzung Personen in difficultà/esclu- sione sociale	Ausländische Staatsbürger, Flüchtlinge und Nomaden Cittadini stranieri, pro- fughi e nomadi	Insgesamt Totale	MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESA IN CARICO
Soziopädagogische Gründe	9	-	9	Motivi socio- pedagogici
Gesundheitliche Probleme	30	-	30	Problemi sanitari
Fürsorge und Pflege	9	65	74	Assistenza e cura
Wirtschaftliche Pro- bleme des Betreuten	11	-	11	Problemi economici della persona
Wohnungsprobleme	608	89	697	Problemi abitativi
Psychologische Probleme	29	-	29	Disagio psicologico
Anderes	445	698	1.143	Altro
Insgesamt	1.141	852	1.993	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 9.4

Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2015
Assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2015

ENTLASSUNGS-GRÜNDE	Personen in Schwierigkeiten /Soziale Ausgrenzung Persone in difficoltà/esclusione sociale	Ausländische Staatsbürger, Flüchtlinge und Nomaden Cittadini stranieri, profughi e nomadi	Insgesamt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
In die Familien zurückgekehrt	2	2	4	Rientrati in famiglia
Anvertraung	-	1	1	Affidamento
Eingliederung in einem Betrieb	6	-	6	Inserimento in azienda
Einleitung Arbeitseingliederungsprojekt	-	2	2	Avvio di progetto di inserimento lavorativo
Freiwillige Entlassung	342	56	398	Dimissioni volontarie
Flucht	20	51	71	Fuga
Erlangung der Selbstständigkeit	45	-	45	Raggiunta autonomia
Erreichung der Ziele	105	68	173	Raggiunti obiettivi
Übergang in eine andere Einrichtung	82	94	176	Trasferimento ad altra struttura
Rückkehr in das Herkunftsland	4	2	6	Rimpatrio
Anderes	496	128	624	Altro
Insgesamt	1.102	404	1.506	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

9. Einrichtungen im Bereich „soziale Ausgrenzung“ Presidi assistenziali nel settore „esclusione sociale“

Tab. 9.5

Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per classe di età e sesso - 2015

Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
Unter 10	19	12	31	Meno di 10
11-17	18	1	19	11-17
18-24	394	35	429	18-24
25-44	486	35	521	25-44
45-64	131	17	148	45-64
65-74	17	-	17	65-74
75 und mehr	2	-	2	75 e oltre
Insgesamt	1.067	100	1.167	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 9.6

Betreute nach Herkunft - 2015

Stand am 31.12.

Assistiti per provenienza - 2015

Situazione al 31.12.

HERKUNFT	Betreute / Assistiti			PROVENIENZA
	N	%	je 1.000 Einw. (Südtirol) per 1.000 abit. (Alto Adige)	
Vinschgau	1	0,1	-	Val Venosta
Burggrafenamt	30	2,6	0,3	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	5	0,4	0,1	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	56	4,8	0,5	Bolzano
Salten-Schlern	-	-	-	Salto-Sciliar
Eisacktal	6	0,5	0,1	Valle Isarco
Wipptal	-	-	-	Alta Valle Isarco
Pustertal	16	1,4	0,2	Val Pusteria
Südtirol	114	9,8	0,2	Alto Adige
Andere Regionen Italiens	80	6,9		Resto d'Italia
Ausland	973	83,4		Estero
Insgesamt	1.167	100,0		Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

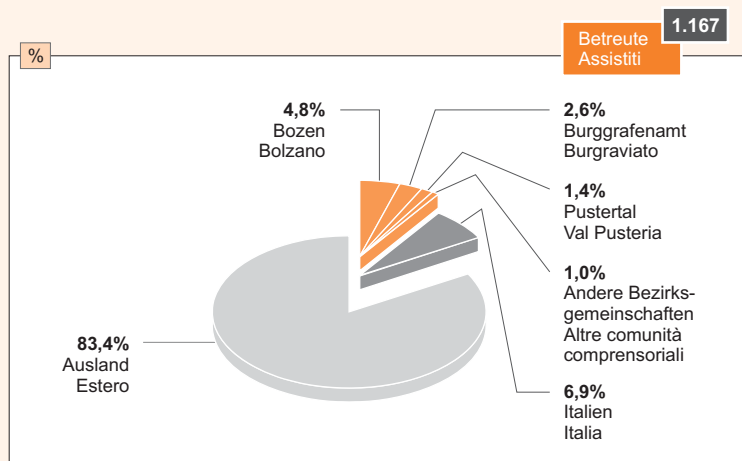
Graf. 9.1

Betreute nach Herkunft - 2015

Stand am 31.12. - Prozentuelle Verteilung

Assistiti per provenienza - 2015

Situazione al 31.12. - Composizione percentuale



© astat 2016 - Ir



Tab. 9.7

Betreute nach vorwiegend verwendeter Sprache - 2015

Stand 31.12.

Assistiti per lingua prevalentemente usata - 2015

Situazione al 31.12.

SPRACHE	Betreute / Assistiti		LINGUA
	N	%	
Deutsch	45	3,9	Tedesco
Italienisch	246	21,1	Italiano
Ladinisch	-	-	Ladino
Andere Sprache	876	75,1	Altra lingua
Insgesamt	1.167	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Statistisches Jahrbuch für Südtirol
Annuario Statistico della provincia di Bolzano

2013	Zweisprach. Ausgabe, 554 Seiten, 2013	edizione bilingue, 554 pagine, 2013
2014	Zweisprach. Ausgabe, 552 Seiten, 2014	edizione bilingue, 554 pagine, 2014
2015	Zweisprach. Ausgabe, 546 Seiten, 2015	edizione bilingue, 546 pagine, 2015

Demographisches Handbuch für Südtirol
Manuale demografico della provincia di Bolzano

2012	Zweisprach. Ausgabe, 192 Seiten, 2013	edizione bilingue, 192 pagine, 2013
2013	Zweisprach. Ausgabe, 192 Seiten, 2014	edizione bilingue, 192 pagine, 2014
2014	Zweisprach. Ausgabe, 194 Seiten, 2015	edizione bilingue, 194 pagine, 2015

Südtirol in Zahlen
Alto Adige in cifre

2014	zweispr. und lad. Ausgabe, 48 S., 2014	ediz. bilingue e ladina, 48 pagine, 2014
2015	zweispr. und lad. Ausgabe, 48 S., 2015	ediz. bilingue e ladina, 48 pagine, 2015
2016	zweispr. und lad. Ausgabe, 48 S., 2016	ediz. bilingue e ladina, 48 pagine, 2016

ASTAT - Schriftenreihe
Collana ASTAT

Nr. 207	Die Südtiroler Wirtschaft - 2013 zweisprachige Ausgabe, 184 Seiten, 2015	Rapporto sull'economia dell'Alto Adige - 2013 edizione bilingue, 184 pagine, 2015
Nr. 208	Erwerbstätigkeit in Südtirol - 2013 zweisprachige Ausgabe, 264 Seiten, 2015	Occupazione in provincia di Bolzano - 2013 edizione bilingue, 264 pagine, 2015
Nr. 209	Tourismusströme in Südtirol - Tourismusjahr 2012/13 zweisprachige Ausgabe, 58 Seiten, 2015	Movimento turistico in Alto Adige - Anno turistico 2012/13 edizione bilingue, 58 pagine, 2015
Nr. 210	Voraussichtliche Entwicklung der Haushalte in Südtirol bis 2030 zweisprachige Ausgabe, 56 Seiten, 2015	Previsione sull'andamento delle famiglie in provincia di Bolzano fino al 2030 edizione bilingue, 56 pagine, 2015
Nr. 211	Südtiroler Sprachbarometer - 2014 zweisprachige Ausgabe, 212 Seiten, 2015	Barometro linguistico dell'Alto Adige - 2014 edizione bilingue, 212 pagine, 2015
Nr. 212	Bautätigkeit und Immobilienmarkt in Südtirol - 2014 zweisprachige Ausgabe, 246 Seiten, 2015	Attività edilizia e mercato immobiliare in provincia di Bolzano - 2014 edizione bilingue, 246 pagine, 2015
Nr. 213	Einkommens- und Vermögensverhältnisse der Haushalte in Südtirol - 2013-2014 zweisprachige Ausgabe, 178 Seiten, 2015	Situazione reddituale e patrimoniale delle famiglie in Alto Adige - 2013-2014 edizione bilingue, 178 pagine, 2015
Nr. 214	Mobilität und Verkehr in Südtirol - 2014 zweisprachige Ausgabe, 132 Seiten, 2016	Mobilità e traffico in provincia di Bolzano - 2014 edizione bilingue, 132 pagine, 2016
Nr. 215	Ausländische Schulbevölkerung in Südtirol - 1995/96-2015/16 zweisprachige Ausgabe, 56 Seiten, 2016	Stranieri nelle scuole della provincia di Bolzano - 1995/96-2015/16 edizione bilingue, 56 pagine, 2016



In Zahlen In cifre

- | | | |
|--------|---|--|
| Nr. 13 | Soziale Einrichtungen in Zahlen 2014
zweisprachige Ausgabe, 95 Seiten, 2015 | Presidi socio-assistenziali in cifre 2014
edizione bilingue, 95 pagine, 2015 |
| Nr. 14 | Bildung in Zahlen 2014-2015
zweisprachige Ausgabe, 86 Seiten, 2015 | Istruzione in cifre 2014-2015
edizione bilingue, 86 pagine, 2015 |
| Nr. 15 | Landwirtschaft in Zahlen 2014
zweisprachige Ausgabe, 51 Seiten, 2016 | Agricoltura in cifre 2014
edizione bilingue, 51 pagine, 2016 |
| Nr. 16 | Haushalte in Zahlen 2015
zweisprachige Ausgabe, 48 Seiten, 2016 | Famiglie in cifre 2015
edizione bilingue, 48 pagine, 2016 |
| Nr. 17 | Soziale Einrichtungen in Zahlen 2015
zweisprachige Ausgabe, 95 Seiten, 2016 | Presidi socio-assistenziali in cifre 2015
edizione bilingue, 95 pagine, 2016 |

Andere Publikationen Altre pubblicazioni

- | | |
|--|--|
| 14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 1
zweisprachige Ausgabe, 88 Seiten, 2004 | 14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 1
edizione bilingue, 88 pagine, 2004 |
| 14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 2, Gebäude und Wohnungen
zweisprachige Ausgabe, 76 Seiten, 2005 | 14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 2, Edifici e abitazioni
edizione bilingue, 76 pagine, 2005 |
| 14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 3, Bildung
zweisprachige Ausgabe, 78 Seiten, 2005 | 14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 3, Istruzione
edizione bilingue, 78 pagine, 2005 |
| 14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 4, Bewohnte Ortschaften
zweisprachige Ausgabe, 96 Seiten, 2006 | 14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 4, Località abitate
edizione bilingue, 96 pagine, 2006 |
| 14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 5, Erwerbstätigkeit
zweisprachige Ausgabe, 142 Seiten, 2006 | 14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 5, Occupazione
edizione bilingue, 142 pagine, 2006 |
| 14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 6, Pendlerströme aus Berufs- und Studiengründen
zweisprachige Ausgabe, 176 Seiten, 2007 | 14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 6, Flussi pendolari per motivi di lavoro e studio
edizione bilingue, 176 pagine, 2007 |
| 9. Arbeitsstättenzählung und Zählung der Non-Profil-Organisationen 2011 - Hauptergebnisse und Erhebungsverfahren
zweisprachige Ausgabe, 148 Seiten, 2014 | 9° Censimento dell'industria e dei servizi e Censimento delle Istituzioni non profit 2011 - Principali risultati e processo di rilevazione
edizione bilingue, 148 pagine, 2014 |
| ATECO 2007 - Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten
Zweisprachige Ausgabe, 818 Seiten, 2009 | ATECO 2007 - Classificazione delle attività economiche
edizione bilingue, 818 pagine, 2009 |
| Tirol Südtirol Trentino 2015
Zweisprachige Ausgabe, 12 Seiten, 2015 | Tirolo Alto-Adige Trentino 2015
edizione bilingue, 12 pagine, 2015 |
| Gemeinden in Zahlen 2015
Zweisprachige Ausgabe, 24 Seiten, 2015 | Comuni in cifre 2015
edizione bilingue, 24 pagine, 2015 |

ASTAT DVD - Statistiksammlung 1981-2011 ASTAT DVD - Raccolta statistica 1981-2011